



Anexa nr. 13
la Documentația standard nr. 69
din „ 7 ” mai 2021

DECLARAȚIE

Privind lista principalelor lucrări executate în ultimii 3 ani de activitate

Nr. ori	Obiect coment	Denumirea firmei executor/Ases	Categoria antreprenor	Per centajul valorii facturii executate	Perioada de execuție a lucrării (ani)	Nuțmura și data procedurii vențnului de recepție/vențnului final
	Reconstrucția iluminatului public, str. Tighina, str Alexandru cel Bun	„GENESIS International” SRL	Subantrepren or	Conf. procesului verbal de execuție lucrari /938661 euro	In demarare	
	Renovarea LEA-0,4-10 kV, LEA-0,4-10 kV, Modernizarea bransamentelor mono-fazate și trifazate	SA”RED-NORD”	Antreprenor	Conf. procesului verbal de execuție lucrari / 2444511	/8	
	Rețele de canalizare pentru localitățile Cruzesti, Budești, Tohatin, cu stație de pompare regională. AEE –LEA10kV	Polymer Gaz Construcții	Subantrepren or	768522.00		
	Работа по реконструкции троллейбусной контактной сети, сети наружного освещения, световых объектов мун. Бэлць (Lucrări la reconstrucția rețelelor de contact la linia de troleibuz, rețelelor de iluminat exterior, rețelelor obiective semnalaēre, or Balti)	IM”Directia de troleibuz din or Balti”	Antreprenor	403972.97 euro// 403972.97 euro/	7.0	Nr1 din 21.02.2022
	Alimentarea cu energie electrică a gradinței de copii din s. Budești	Primaria s. Budești	Antreprenor	299614/08/ 299614/08	3.0	
	Reconstrucția rețelelor de contact a liniilor de troleibuz cu schimbarea pylonilor Nr81 din 25/07/2022	IM”REGIA TRANSPORT ELECTRIC”	Antreprenor	17699962.00	12.0	In demarare obiectivul
	Lucrari de constructie a doua parcuri fotovoltaice de 960kW fiecare din or Singera mun Chisinau, SC Balcan Pharmaceuticals SRL	SC”BALKAN PHARMACE UTICALS” SRL	Antreprenor	170 286 euro/ 170 286 euro	4	Nr.1/09 din 30 septembrie 2022

Nr.23/05 din 23 mai 2022	Lucrari de amenajarea iluminatului stradal, la amenajarea calilor de acces catre Chisinau, arena Polivalenta, pe drumul R6 Chisinau –Orhei-balti, km 6+930, parca dreapta, Nr15/11/2022	SC”NOU/CON ST”SRL	Antreprenor	1 442 192 lei	confirm contractul ui	In demarare obiectivul
Lucrari de instalare, reglare-demarare a semalfoarelor Nr.EV-MD-443-2215/08/2022	„Evrason Europe” SRL	Antreprenor	2 504 005 87/ 2 504 005 87	60zile		10/11 din 11 noiembrie 2022
Lucrari de reparare a podului rutier, amplasat pe trada M. Viteazu, mun. Chisinau.Rețele de contact și tractiune:Nr25-07-01, din 25iulie, 2022	„Granbudservi ce SRL Ucraina Sucralia Vulcanesti”	Subantrepren or	12 828 000	70zile		In demarare obiectivul
Lucrari de renovare a rețelelor electice interioare la gradința de copii “Viorci și Viorca” din s. Budești, mun. Chisinau.	Primaria satului Budești	Antreprenor	155096,88/ 155096,88	3		
Lucrari de alimentare cu energie electrica și de impaninare	IMSP Institutul de Medicina Urgenta	Antreprenor	356738,23/ 356738,23	14 zile		
Lucrari de extindere a rețelelor electice iluminarea stradala in s. Budești, str. Aron Pumnul (sector B.C)	Primaria satului Budești	Antreprenor	299501,47/ 299501,47	3		

*) Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului, care poate fi de: contractant unic sau lider de asociatie; contractant asociat; subcontractant.

* sunt menționate obiecte mai mari ca valoare de 100 000lei:

Semnata: _____

Name: Eni M _____

Functia în cadrul firmei: Director _____

Denumirea firmei și siglul: “Compania Electrică” SRL

<p>Contract de asociere nr. 24/11-2021 Data 24.11.2021 мн. Chişinău</p>	<p>Соглашение об ассоциации №24/11-21 Дата 24.11.2021 мн. Кишинев</p>
<p>Partile contractante:</p> <p>“GENESIS International” SRL, cu sediul în Chişinău, str. Albişoara 84/6, MD-2005, Republica Moldova, IDNO 1010600006879, IBAN: MD32AG000000022513705438, TVA: 0506120, BC “Moldova-Agroindbank” S.A, BIC: AGRNMD2X, reprezentata de Directorul General Mung Vitalii, care activează în baza Statutului, în calitate de LIDER DE ASOCIERE</p> <p>şi</p> <p>“Compania Electrică” SRL, cu sediul în мн. Chişinău, str. Praidului 2, MD-2002, Republica Moldova, IDNO 1003600092733, TVA 0200871, IBAN BC MD20ML000000222492500705, BC Moldindcombank S.A, suc. Centru, BIC MOLMDM2X309, tel. : 02250-50-47, fax: 02252-15-94, e-mail: compania.electrica@mail.ru, reprezentată de Erii Maria, având funcția de Administrator, în calitate de ASOCIAT, denumite în continuare Partii, au convenit încheierea prezentului Contract de asociere, în temeiul prevederilor legislației cu incidență în domeniul achizițiilor publice și Codului Civil RM, în următoarele condiții:</p>	<p>Стороны Соглашения:</p> <p>“GENESIS International” SRL, г. Кишинев, ул. Албишоара 84/6, MD - 2005, Республика Молдова, IDNO 1010600006879, IBAN: MD32AG000000022513705438, НДС: 0506120, BC «Moldova-Agroindbank» SA, BIC: AGRNMD2X, в лице Генерального Директора Мунг Виталий, действующий на основании Устава, в качестве ЛИДЕРА АССОЦИАЦИИ</p> <p>а также</p> <p>“Compania Electrică” SRL, г. Кишинев, ул. Плайдулуй 2, MD-2002, Республика Молдова, IDNO 1003600092733, НДС 0200871, IBAN: MD20ML000000222492500705, BC Moldindcombank S.A., ул. Центр, BIC MOLMDM2X309, тел. : 02250-50-47, факс: 02252-15-94, электронная почта: compania.electrica@mail.ru, в лице Ерии Марии, занимающей должность Администрации, как Партнёр АССОЦИАЦИИ, именуемые в дальнейшем Стороны, согласились заключить настоящее Соглашение об ассоциации в соответствии с положениями законодательства, касающегося государственных закупок, и Гражданского кодекса Республики Молдова, на следующих условиях:</p> <p>Статья 1. Общие положения.</p> <p>(1) Настоящий договор регулируется положениями Закона No. 131/2015 о государственных закупках Республики Молдова и Гражданском кодексе Республики Молдова.</p> <p>(2) Ассоциация, созданная по настоящему договору, является ассоциацией без создания юридического лица, не имеющей, следовательно, социальной компании и социального наследия, которое могло бы составлять залог возможных социальных кредитов.</p>

<p>- principiul independenței comerciale și juridice a fiecărui asociat (fîntre asociați există un raport obligational intern, fără reflexie pe exterior);</p> <p>- principiul reciprocității asistenței manageriale, juridice, de marketing și comerciale;</p> <p>- prioritate în prestare de servicii în vederea realizării scopului asocierii.</p>	<p>(4) Ассоциация создается на основе свободной воли сторон, выраженной в настоящем договоре, и регулируется следующими принципами:</p> <p>- принцип коммерческой и правовой независимости каждого партнера (между партнерами существуют внутренние обязательства отношения, без внешнего отграживания);</p> <p>- принцип взаимности управленческой, юридической, маркетинговой и коммерческой помощи;</p> <p>- приоритет в предоставлении услуг для достижения цели ассоциации.</p> <p>Статья 2. Объект ассоциации</p> <p>(1) Предметом контракта является сотрудничество сторон, с целью выполнения договорных обязательств, присужденных на основании, открытого тендера ЕСЕРР ID: 15858310; Реконструкция второстепенных улиц: Тигина, Александру чел Бун и 31 августа 1989 г, а именно:</p> <p>- Contract No 15858310, Reconstruction of secondary streets: Tighina, Alexandru cel Bun and 31 August 1989, Lot 1 Реконструкция ул. Тигина, на сумму 2,970,588.37 Евро</p> <p>- Contract No 15858310, Reconstruction of secondary streets: Tighina, Alexandru cel Bun and 31 August 1989, Lot 3 Реконструкция ул. Александру чел Бун, на сумму 3,396,714.20 Евро.</p>
<p>Art. 2. Obiectul asocierii:</p> <p>(1) Obiectul contractului îl constituie colaborarea părților contractante în scopul executării lucrărilor adjudecate în baza licitației publice ЕСЕРР ID:15858310; Proiectament Executiv Name: Reconstruction of secondary streets: Tighina, Alexandru cel Bun and 31 August 1989 (Three Lots) și anume:</p>	<p>Выполнение контракта будет осуществляться в соответствии с положениями Краевой книги ЕДИС.</p> <p>(2) Соглашение будет действовать начиная с официальной даты начала работ, которая будет установлена путем уведомления от Инженера, и до тех пор, пока Заказчик не вернет Подразучку Гарантию исполнения в течение 21 дня после получения копии Акта окончательной премии работ. Продление срока действия Соглашения может быть произведено только по письменному согласию сторон договора, факсимированному в дополнительно согласованном.</p> <p>(3) Настоящее Соглашение остается в силе до истечения срока действия договора, предпринимателем.</p>
<p>Art. 2. Obiectul asocierii:</p> <p>(1) Obiectul contractului îl constituie colaborarea părților contractante în scopul executării lucrărilor adjudecate în baza licitației publice ЕСЕРР ID:15858310; Proiectament Executiv Name: Reconstruction of secondary streets: Tighina, Alexandru cel Bun and 31 August 1989 (Three Lots) și anume:</p>	<p>(3) Prezentul contract rămâne în vigoare până la expirarea duratei de valabilitate a contractului de antiterziță, respectiv până la stingerea tuturor obligațiilor legate de acesta.</p>

CONTRACT DE ANTREPRIZA

S.A. "RED-NORD"
SECTIA JURIDICA
INREGISTRAT
sub nr. 250
din 08.06.2012

num. Bati

I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. S.R.L. "COMPARANIA ELECTRICA", reprezentata de directorul Maria ENI, care activeaza in baza Statutului, in calitate de Antreprenor, pe de o parte, si
1.2. S.A. "RED-NORD", reprezentata de directorul general Romeo LOPOTENCU, care activeaza in baza Statutului, in calitate de Client, pe de alta parte, au convenit sa incheie prezenta Contract cu privire la urmatoarele:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI



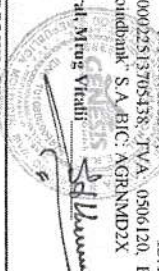
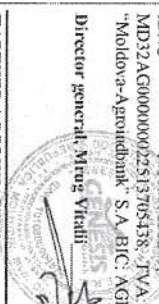
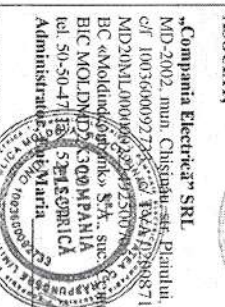
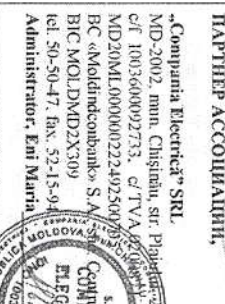
2.1. Antreprenorul isi asuma obligatia de a executa lucrari de constructii-montaj conform volumelor stabilite in Anexa nr. 1, care este parte integranta a prezentei Contract, in conformitate cu documentatia nominala si prefiurile lucrarilor prezentate la licitatia publica, aprobate ulterior in rezultatele negocierilor.
2.2. In procesul executarii prezentei Contract partiile se conduc de actele normative in vigoare.
2.3. Antreprenorul declara ca practica in mod legal activitatea sa si ca dispune de toate licentele, autorizatiile, permisivele (in conformitate cu actele permisivive), necesare si suficiente executarii prezentei Contract. Antreprenorul se obliga sa menina in vigoare toate actele permisivive pe tot parcursul valabilitatii prezentei Contract.

III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

3.1. Prețul lucrărilor se impunează a fi executate de Antreprenor se determină în baza prefiurilor specificate în lucrări, prevăzute în Anexele nr. 2 - 8, care au fost stabilite în urma examinării documentației de deviz, prezentate la licitație.
3.2. Antreprenorul nu este în drept să pretindă la majorarea prefiurilor fixate în prezenta Contract. Antreprenorul nu este în drept să pretindă la majorarea prefiurilor în dependență de regim, condiții specifice (refector la pomelie din catalog, cu excepția lucrării în soluri înghețate și terenuri sifnoase punctul 3.15 NCM L.01.02-2005).
3.3. Clientul se obligă să achite prefiurile lucrărilor executate în termen de 60 zile de la data semnării actelor de recepție a lucrărilor.
3.4. Partile au convenit să execute obligațiile în temeiul prezentei Contract este garantată prin-o garanție contractuală în mărime de 17.908.10 lei, care este plătită de Antreprenor în contul Clientului.
3.5. Garanția contractuală în mărime de 17.908.10 lei va fi restituită de către Client în contul Antreprenorului în termen de 15 zile calendaristice de la data semnării documentelor confirmative de executare integrală a contractului.

IV. TERMENUL EXECUTĂRII LUCRĂRILOR

4.1. Antreprenorul execută lucrările pe parcursul perioadei de valabilitate a contractului conform termenelor stabilite în pct. 8.3, și al graficului de executare prestabilii de către Partii.
4.2. La finalizarea definitivă a lucrărilor pe obiect, părțile semnează procesul-verbal ce conține volumul real al lucrărilor executate de către Antreprenor, cu însoțirea actului de apreciere a calității și anexarea celorlalte documente nominativ-technice (în conformitate - DNT).
4.3. În termen de 5 zile lucrătoare, Antreprenorul comunică în scris Clientului (Serviciu Dezvoltare Rețele), prin poșta electronică sau prin intermediul altor mijloace de comunicare, despre terminarea lucrărilor și solicită ieșirea comisiei în teren, pentru verificarea volumelor și calității lucrărilor efectuate, precum și măsuraerea liniei de către inginer STP cu aparatul GPS.
4.4. Antreprenorul va prezenta Clientului procesele-verbale de recepție la executarea lucrărilor (formularele 7, 3, 5 (CP L.01.01.2012), anexele, certificatele și alte DNT solicitate.

Art. 11. Dispoziții finale.	Căpătul II. Conținutul contractului.
<p>(1) Toate lucrările de contabilitate, financiare și casierie generală vor fi efectuate prin grila Identității de asociere.</p> <p>(2) Evidența financiară va fi exercitată de către partiile asociate în conformitate cu Standardele Naționale de Contabilitate.</p> <p>(3) Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de <u>2 (două)</u> exemplare, din care <u>1 (unul)</u> data semnării lui <u>14.11.2012</u>.</p>	<p>(1) Все бухгалтерские, финансовые и прочие кассовые работы будут выполняться под руководством лидера ассоциации.</p> <p>(2) Финансовый учет ведется раздельно ассоциированными сторонами в соответствии с Национальными стандартами бухгалтерского учета.</p> <p>(3) Настоящий договор был заключен в <u>двух</u> экземплярах, из них <u>1 (один)</u> дата его подписания <u>14.11.2012</u>.</p>
<p>Art. 12. Anexa la Contract</p> <p>Urmatoarele documente, în ordinea de prioritate, vor fi considerate a fi formate, citite și interpretate ca parte a prezentei asoc. Prezentul acord va prevala asupra tuturor celorlalte documente contractuale.</p> <p>(a) Specificația / Cerințele Anunțatorului;</p> <p>(b) Desenele;</p> <p>(c) Proportiea tehnică;</p> <p>(d) Lista cantităților cu prețuri</p> <p>(e) Programele completate și orice alte documente care fac parte din Contract.</p>	<p>Статья 12. Приложение к контракту.</p> <p>Документы в порядке приоритета считаются и истолковываются как прочтанными и согласованными как часть настоящего Соглашения. Это соглашение имеет преимущественную силу перед всеми другими договорными документами.</p> <p>(а) Спецификация / требования работодагателя;</p> <p>(б) чертежи;</p> <p>(в) техническое предложение;</p> <p>(д) Прейскурант количества материалов и работ.</p> <p>(е) Заполненные программы и любые другие документы, составляющие часть договора подряда.</p>
<p>LIDER DE ASOCIERE.</p> <p>"GENESIS International" SRL, cu sediul în Chișinău, str. Abșșșșșș 84/6, MD-2005, Republica Moldova, IDNO 1010600006879 IBAN: MD32AG00000022513705438, TVA: 0506120, BC "Moldova-Agroindbank" S.A. BIC: AGRNMD2X</p> <p>Director general, Mihai Vitalii</p>  	<p>ЛИДЕР АССОЦИАЦИИ.</p> <p>"GENESIS International" SRL, cu sediul în Chișinău, str. Abșșșșș 84/6, MD-2005, Republica Moldova, IDNO 1010600006879 IBAN: MD32AG00000022513705438, TVA: 0506120, BC "Moldova-Agroindbank" S.A. BIC: AGRNMD2X</p> <p>Director general, Mihai Vitalii</p>  
<p>ASOCIAT,</p> <p>"Compania Electrică" SRL MD-2002, mun. Chișinău, str. Ploșșșșșș 2 C/1 1003600092733, IBAN: MD32OMLE00000022249250670, BC «Moldindconbank» S.A., suc. BIC MOLMD230MSPANIA tel. 50-50-47, fax. 52-15-04 Administrator, Emi Maria</p> 	<p>ПАРТНЕР АССОЦИАЦИИ.</p> <p>"Compania Electrică" SRL MD-2002, mun. Chișinău, str. Ploșșșșșș 2 C/1 1003600092733, IBAN: MD32OMLE00000022249250670, BC «Moldindconbank» S.A., suc. BIC MOLMD230MSPANIA tel. 50-50-47, fax. 52-15-04 Administrator, Emi Maria</p> 

Handwritten signature and initials.

V. TERMENUL CONTRACTULUI

5.1. Contractul intră în vigoare din momentul semnării lui și este valabil până la finalizarea integrală a lucrărilor, cu condiția executării corespunzătoare a obligațiilor contractuale de către ambele părți.

VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. Clientul se obligă să:

- transmite **Antreprenorului** documentația tehnică și de proiect necesară executării lucrărilor pe care o deține, coordonată cu definiții de rețele tehnico-edilare, AAPL, proprietarii de terenuri;
- efectueze admiterea la lucru a echipei **Antreprenorului**;
- supravegheze permanent lucrările pe tot parcursul executării lor;
- efectueze, în termen de 5 zile lucrătoare, verificarea lucrărilor finite la obiectele prezentate spre recepționare conform cererii **Antreprenorului**, la care se anexează setul complet de documente;
- semneze Actul de recepție a lucrărilor în condițiile prezentului Contract;
- achite prețul lucrărilor executate, în conformitate cu prevederile prezentului Contract și normele în vigoare, după semnarea Actului de recepție a lucrărilor;
- coordoneze durata întreprinderii programate la executarea lucrărilor complexe de reconstrucție a rețelelor electrice cu AAPL și să aducă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem intervențiile programate;
- execute alte obligații asumate prin prezentul Contract.

6.2. Clientul este în drept să:

- verifice calitatea tuturor lucrărilor, la orice fază de executare a acestora;
- verifice calitatea materialelor livrate și documentația de conformitate a acestora în conformitate cu pct. 3.5 din caietul de sarcini;
- dea, prin reprezentanții săi, indicații obligatorii **Antreprenorului** pe care le consideră necesare pentru executarea corespunzătoare a lucrărilor;
- refuze semnarea Actului de recepție a lucrărilor în cazul în care lucrările au fost executate necorespunzător, cu încălcarea normelor tehnice și de securitate.

6.3. Antreprenorul se obligă să:

- prezinte declarația Clientului, prin care se confirmă că IE-10-0,4kV, supuse reconstrucțiilor, corespund normelor, descrierilor tehnice și regulemențelor în vigoare;
- asigure Clientul că nivelul de calificare al personalului antrenat la executarea lucrărilor va corespunde complexității lucrărilor executate (lista personalului angajat se anexează) (pct. 3 din caietul de sarcini – înlocuirea pe parcursul îndeplinirii lucrărilor);
- demareze și să finalizeze executarea lucrărilor în termenele indicate în Contract (Anexa nr. 9);
- se încadreze în perioada de timp, cât durează intervenția programată, coordonată în scris de către Client cu AAPL și adusă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem la îndeplinirea lucrărilor de reconstrucții complexe a rețelelor de distribuție;
- achite compensații utilizatorilor finali calculate de Client în baza Regulamentului cu privire la calitatea serviciilor de transport și de distribuție a energiei electrice nr. 537/2020 din 24.12.2020, pentru depășirea perioadei întreruperii programate, coordonată în scris de către Client cu AAPL și adusă la cunoștința fiecărui utilizator de sistem, la îndeplinirea lucrărilor de reconstrucții complexe a rețelelor electrice de distribuție, cu excepția cazurilor în care depășirea se datorează faptului că Clientul nu pune la dispoziția **Antreprenorului** documentația tehnică și de proiect necesară executării lucrărilor pe care o deține, coordonată cu definiții de rețele tehnico-edilare, AAPL, proprietarii de terenuri sau nu pune la dispoziție materialele necesare efectuării lucrărilor, separat înșingându-se Clientul în scris, în termen de 5 zile lucrătoare, despre finalizarea lucrărilor, pentru fiecare obiect, prezentând într-un exemplar la verificarea procesul-verbal cu toate anexele, inclusiv a schemei executive, întocmită în programul MapInfo (Visio, pentru verificarea în teren) nu amplasare în teren, avizată de către dirigințele de șantier cu aplicarea ștampilei;
- înființe, în termen de până la 2 zile lucrătoare, toate abaterile și/sau încălcările, depistate de către Comisia Intocmită în baza Ordinului S.A. „RED-Nord” nr. 126-1 din 29.07.2021;
- prezinte Clientului, după lichidarea abaterilor, în termen de 3 zile lucrătoare, actele în forma stabilită pentru semnare de către președintele comisiei centrale;

- ofere o garanție a calității lucrărilor pentru o perioadă de minim 2 (doi) ani;
- respecte normele tehnice, normele privind tehnica securității, a mediului ambiant, alte norme obligatorii stabilite de actele normative în procesul de executare a lucrărilor;
- obțină aprobările pentru săpături din partea organelor competente, necesare executării prezentului Contract;
- respecte, iar la finalizare – să restabilească curățența la locul de executare a lucrărilor, precum și pe terenurile aflate;
- achite din contul său toate cheltuielile necesare executării obiectului prezentului Contract, inclusiv cheltuielile de transport, de deplasare, cheltuielile efectuate cu ocazia probelor de inspecție, obținerea certificatelor, testelor speciale etc., care trebuie să conducă în mod obligatoriu la atingerea nivelului de calitate prevăzut de prezentul Contract;
- notifice imediat Clientul despre orice circumstanțe care împiedică sau rețin executarea lucrărilor, efectuând lucrările cu materialele Clientului;
- înființe imediat orice echipajuri ale lucrărilor executate;
- poarte răspundere civilă de orice natură pentru prejudiciile cauzate terțelor persoane și/sau Clientului;

6.4. Antreprenorul este în drept să:

- solicite documentația necesară executării lucrărilor, pe care o deține Clientul;
- solicite plata lucrărilor executate în corespundere cu prevederile Contractului.

VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

7.1. Cadrul general: Părțile se obligă să depună maximă diligență pentru executarea corespunzătoare a obligațiilor contractuale. În cazul necorespunzătorii sau executării necorespunzătoare a obligațiilor decurgând din prezentul Contract, partea în culpă va purta răspundere contractuală în conformitate cu prevederile prezentului Contract și cu legislația Republicii Moldova. **Antreprenorul** va purta răspundere inclusiv pentru orice acțiune care a condus la prejudicierea imaginii și reputației profesionale a Clientului.

7.2. Executarea cu întârziere:

7.2.1. În cazul executării cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul Contract, Clientul se obligă să achite **Antreprenorului** o penalitate în mărime de 0,02% din valoarea angajamentului neexecutat pentru fiecare zi de întârziere.

7.2.2. În cazul în care întârzierea atacează și alte prestații – fie anterioare, fie ulterioare – calculul penalității se va raporta la valoarea sumară a acestor prestații (Exemplu: Din cauza necorespunzătorii la timp a unei lucrări de 2000 lei, se reține darea în exploatare a întregului obiect de 1 000 000 lei. În acest caz, penalitatea se va calcula din valoarea sumară a prestațiilor – 1 000 000 + 2000 = 1 002 000 lei. Această situație este și în cazul când întârzierea unei lucrări de 2000 lei reține executarea unor lucrări de 1 000 000 lei).

7.2.3. În cazul în care **Antreprenorul** execută lucrările cu întârziere sistematică de 5 zile lucrătoare și mai mult, cu excepția cazurilor în care întârzierea se datorează faptului că Clientul nu pune la dispoziția **Antreprenorului** documentația tehnică și de proiect necesară executării lucrărilor pe care o deține, coordonată cu definiții de rețele tehnico-edilare, AAPL, proprietarii de terenuri sau nu pune la dispoziție materialele necesare efectuării lucrărilor, iar mesajul lucrărilor nu va putea fi echilibrat (ajustat la grafic), Clientul este în drept să renunțe la lucrările rămase neexecutate, pentru a le transmite alui **Antreprenor** disponibil.

7.2.4. Pentru neprezentarea la timp de către **Antreprenor** a proceselor-verbale întocmite în trei exemplare (până la 5 (cinci) zile lucrătoare din data verificării în teren a volumelor și calității lucrărilor de către comisie), penalitatea va constitui 0,2% din valoarea lucrărilor executate pentru fiecare zi de întârziere.

7.3. Executarea necorespunzătoare: În cazul în care lucrările executate nu corespund cerințelor de calitate înaintate și/sau ar putea pune în pericol personalul sau bunurile Clientului și a terților, **Antreprenorul** va înființa deficiențele constatate și va reface lucrările din contul său imediat, dar nu mai târziu de 5 (cinci) zi lucrătoare din momentul notificării de către Client. În caz de refuz al **Antreprenorului** de a înființa deficiențele constatate, acesta achită Clientului o

penalitate în mărime de 30% din valoarea totală a lucrărilor. Clientul își rezervă dreptul de a nu achita lucrările executate necorespunzător. În cazul în care lucrările au fost achitate de către Client până la data constatării deficiențelor, Antreprenorul va restitui sumele primite în termen de trei zile de la momentul recepționării notificării Clientului. În caz de întârziere a rambursării sumelor, Antreprenorul va plăti o penalitate în mărime de 0,2% din suma nerambursată pentru fiecare zi de întârziere.

Achitarea penalității nu scutește Antreprenorul de obligația de remediere a viciilor lucrărilor executate necorespunzător.

7.4. **Refuz de executare:** Pentru sistarea sau încetarea executării lucrărilor ce formează obiectul prezentului Contract, Antreprenorul va fi ținut la achitarea tuturor cheltuielilor suportate de către Client cu ocazia contractării unui alt antreprenor, achitând totodată și o penalitate de 30% din prețul lucrărilor rămase neexecutate.

7.5. **Forță majoră:** Orice eveniment de forță majoră, care împiedică executarea prezentului Contract, va fi adus la cunoștința celeilalte părți în scris, în termen de 24 ore după survenirea evenimentului în cauză. Forța majoră exonerează partea respectivă de răspundere pentru neexecutarea, executarea necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor sale contractuale pe perioada de forță majoră. Partea care invocă evenimentul de forță majoră nu va fi exonerată de răspundere pentru neexecutarea, executarea necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor sale contractuale în cazul în care aceasta nu a anunțat, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, despre survenirea evenimentului invocat. Calificarea evenimentului de forță majoră se va face rețesându-se din interpretarea Camerei de Comerț și Industrie a RM.

VIII. CONDIȚII SPECIALE

8.1. Clientul își asumă obligația de a furniza utilitățile și materialele necesare pentru executarea lucrărilor de către Antreprenor.

8.2. Înainte de începerea lucrărilor, Clientul organizează o întâlnire la obiect pentru coordonarea cu serviciile abilitate ale altor întreprinderi privind existența comunicațiilor ingineresti și modul de amplasare a lor.

8.3. Termenul de reconstrucția 1 km de rețea electrică în condiții normale se apreciază la:

- a) LEA-10 kV – cu 35 stâlpi în localități nepopulate – 41 ore;
- b) LEA-10 kV – cu 45 stâlpi în localități populate și nepopulate – 48 ore;
- c) LEA-0,4 kV – cu 45 stâlpi în localități populate și nepopulate – 55 ore;
- d) LEC-10 kV în mun. Bălți, or. Ungheni, or. Soroca și Oficii – 180 ore;
- e) LEC-10 kV în Oficiile raionale – 174 ore;
- f) LEC-0,4 kV în mun. Bălți, or. Ungheni, or. Soroca și Oficii – 176 ore;
- g) LEC-0,4 kV în Oficiile raionale – 165 ore;
- h) Branșament monofazat, montat la hotarul proprietarului- 3,90 ore.
- i) Branșament trifazat, montat la hotarul proprietarului- 4,56 ore.

8.4. Prețul mediu la executarea lucrărilor în condiții normale, fără costul materialelor Clientului și Antreprenorului, (fără TVA) va constitui:

1 branșament modernizat monofazat montat pe peretele casei – 888,73 lei,
1 branșament modernizat trifazat montat pe peretele casei – 994,34 lei.

8.5. La procesul-verbal de executare a lucrărilor vor fi anexate:
a) cheltuielile de transportare și descărcare a materialelor – conform calculului cu anexarea copiilor facturilor de expediție și foilor de parcurs - Depozitul S.A. „RED-Nord”, mun. Bălți str. Ștefan cel Mare, 180 A - „Obiect” și retur dar nu mai mult de 80% pentru Bălți și 10% pentru raioane, din suma indicată în factura de expediție;

b) cheltuielile ce țin de transportarea muncitorilor – conform calculului cu anexarea copiilor foilor de parcurs ale mijloacelor de transport, loc de cazare - Obiect, dar nu mai mult de 10 km tur-retur.

8.6. La procesul-verbal de executare a lucrărilor ce țin de modernizarea branșamentelor, vor fi anexate:

a) cheltuielile de transportare și descărcare a materialelor – conform calculului cu anexarea copiilor facturilor de expediție și foilor de parcurs - Depozitul S.A. „RED-Nord”, mun. Bălți

4

str. Ștefan cel Mare, 180 A - „Obiect” și retur dar nu mai mult de 80% pentru Bălți și 10% pentru raioane din suma indicată în factura de expediție;

b) cheltuielile ce țin de transportarea muncitorilor – conform calculului cu anexarea copiilor foilor de parcurs ale mijloacelor de transport, loc de cazare - Obiect, dar nu mai mult de 10 km tur-retur;

c) cheltuielile de deplasare a muncitorilor și conducătorilor mecanismelor autospeciale – conform calculului, având în vedere costul mediu la un branșament monofazat, trifazat – 60,94 lei.

IX. PROTECȚIA MUNCII

9.1. Antreprenorul va dispune de resursele umane necesare executării lucrărilor în modul indicat în Normele, Instrucțiile și alte documente normative-tehnice, asigurând Clientul că personalul său posedă instruirea, experiența, nivelul profesional adecvat și licențele sau autorizațiile necesare executării corespunzătoare a lucrărilor, precum și asigurări securității executării acestora.

9.2. Realizarea lucrărilor se va efectua în strictă conformitate cu Normele de Securitate și Sănătate în Muncă. Pentru aceasta Antreprenorul va asigura formarea și autorizarea personalului propriu în conformitate cu cap.12 și 13 al NEI-02:2019 „Norme de securitate la exploatarea instalațiilor electrice”.

9.3. Clientul, prin intermediul personalului propriu, va realiza inspecții ale lucrărilor, calității și securității lucrărilor. În cazul depistării neconformităților, Clientul va fi în drept de rezoluționare contractului sau să anuleze omologarea Antreprenorului.

9.4. Clientul nu poartă răspundere pentru accidente de muncă în care au fost implicați salariații Antreprenorului în timpul executării lucrărilor în baza prezentului Contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

10.1. Contractul poate fi modificat doar cu acordul ambelor părți, realizat în formă scrisă.

10.2. Contractul poate fi rezoluționat în condițiile prevăzute în Codul civil al R.M., cu respectarea unui termen de preaviz de 30 zile.

10.3. Toate anexele la prezentul Contract sunt părți integrante ale lui.

10.4. În partea neconvențată de prezentul Contract, părțile se vor călăuzi de prevederile legislației în vigoare.

10.5. Litigiile aparute în temeiul prezentului Contract urmează să fie soluționate de părți pe cale amiabilă, iar în caz de neînțelegere – în instanțele judecătorești competente, în conformitate cu legislația în vigoare.

10.6. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, câte unul pentru fiecare din părți, având aceeași forță juridică.

XI. RECHIZIȚELE BANCARE ȘI ADRESELE JURIDICE ALE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR:

S.R.L. „COMPANIA ELECTRICĂ”
mun. Chișinău, str. Platanii, 2
Cod fiscal 1003600092733
Cod TVA 0200871
IBAN MD20ML000000222492500705
BC „Moldindconbank” suc. Centru
Codul bănești: MOLDMMD2X309

CLIENT:

S.A. „RED-Nord”
mun. Bălți, str. Ștefan cel Mare, 180^A
Cod fiscal 10035602006563
Cod TVA 12005
IBAN MD70V1222400001171264MDL
BC „Victoriabank” SA fil. Bălți
Codul bănești: VICBMD2X740

Director general

Romeo IOPOTENCU



5

Nr. Ordon de plata	Denumirea obiectelor	Amplasarea proiectului de investitii, rubrici, localitati	Urb. msk.	Capitula	Volume, lei
I	LEA-108V,60ah	amplasat	km	1.140	175.544,50
II	LEA-041V,60ah	o/cOraha	km	6.575	1.082.381,95
2	LEA-041V,60ah	o/cOraha	km	3.233	3.233
Total LEA-108V,60ah				7.733	1.141.928,45
III	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	1.650	717.885,43
1	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	0.300	130.524,59
2	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	0.290	130.175,8177
3	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	0,890	387,23.0057
4	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	0,150	65,62.3195
5	LEC-108V,60ah	o/c, Parohi	km	0,02	87,01.6235
IV	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,550	241.708,30
1	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
2	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
3	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
4	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
5	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
6	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
7	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
8	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
9	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
10	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
11	LEC-041V,60ah	o/c, Parohi	km	0,050	22,46.027
Total LEC-108V,60ah			km	2.200	962.591,81
Dramasante			km	318	285.616,14
1	DR-041V,60ah	o/c, Parohi	km	170	170
2	DR-041V,60ah	o/c, Parohi	km	148	148
TOTAL					3.597.136,40

Client:
Director general SA "RSD-Norci"
Adresator:
S.R.L. "Compania Electrica"
Romulo IORJENCU
Maria Eoli



Contract № 27/11-2020

mu. Chisinau 27 noiembrie 2020

Договор № 27/11-2020

мн. Кишинэу 27 ноября 2020 г.

S.R.L. "Romner Gaz Constructii", in persoana directorului Ciovan Alexandru, ce actioneaza in baza Statutului, numit in continuare "Antreprenorul General" si S.A. "Compania Electrica" in persoana directorului Eni Maria, numiti in continuare "Subantreprenorul", pe de alta parte, numiti "Parti" sau "Parti", in dependenta de contextul contractului, au incheiat prezenta Contract privind iradiatoarele:

1. Obiectul contractului

- "Subantreprenorul" se obliga sa presteze urmatoarele servicii: Construcția și montaj regional de pompare a apei menajere - Tohazin, Budesti, Struzeti în baza proiectului Rețele de canalizare pentru localitățile Struzeti, Budesti, Tohazin cu stație de pompare regională, în componența planului "Servicei", "Antreprenorul General" se obliga să asigure recepția Serviciilor prestate de Subantreprenor și să asigure reținutarea Subantreprenorului la timp.
- Costul lucrărilor, executate în conformitate cu dezuilul coordonat de către ambasada Partii (Amexa №1 a prezentați Contract, la data semnării contractului constituie 3.926.684,51 lei (trei milioane nouă sute douăzeci și șase mii șase sute optzeci și patru lei cincizeci și unu banii).
- Costul lucrărilor indicate în P. 1.2 nu este final și poate fi schimbat pe parcursul îndeplinirii lucrărilor în procesul producției.

2. Renunțarea

- Partea Serviciile prestate de Subantreprenor, Antreprenorul General se obliga să achite Subantreprenorului recompense conform calculului indicat în anexa N. 1. Toate schimbările a tarifelor și a Dezuilului de calculului, sau a unuia din componentele acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Partilor, în formă scrisă.
- Recompensa Subantreprenorului se realizează în moduri următoare:

2.1. Renunțarea

- 3a. După ce, în urma îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după semnarea procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor executate.
- 3b. Achitarea recompensei Subantreprenorului se efectuează de către Antreprenorul General, sub formă de transfer pe contul de decontare al Subantreprenorului.
- 3c. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.

2.2. Voluntarajele

- 3a. După ce, în urma îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după semnarea procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor executate.
- 3b. Achitarea recompensei Subantreprenorului se efectuează de către Antreprenorul General, sub formă de transfer pe contul de decontare al Subantreprenorului.
- 3c. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.

3. Drepturile și Obligațiile Partilor

- 3.1. Subantreprenorul este obligat:
 - 3.1.1. Sa execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera proprii.
 - 3.1.2. Sa asigure aprovizionarea cu materiale și utilaje, necesare pentru executarea lucrărilor cu forțele proprii.
 - 3.1.3. In caz de necesitate de a angaja alte organizații în baza contractului de subantreprenoriat.
 - 3.1.4. Sa acorde Antreprenorului General la prima cerere toată informația necesară despre meseri executării lucrărilor.
 - 3.1.5. Subantreprenorul își asuma riscul lichidării sau
- 3.2. Drepturile și Obligațiile Partilor
 - 3.2.1. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.
 - 3.2.2. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.

3. Prava și obligațiile părților

- 3.1. Prava și obligațiile părților
 - 3.1.1. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.
 - 3.1.2. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.
- 3.2. Prava și obligațiile părților
 - 3.2.1. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.
 - 3.2.2. Antreprenorul General are dreptul să stabilească penalități Subantreprenorului, pentru întârzieri în îndeplinirea de executare a lucrărilor.

ПРОГРАММА ЗЕЛЕННЫХ ГОРОДОВ, ПРОЕКТ РАЗВИТИЕ ТРОЛЛЕЙБУСНОГО ТРАНСПОРТА МУН.БЭЛЦЬ

rezultate a Contractului dat din partea lui in orice timp, prin scrisoare recomandata Subantrepronului cu termen de 7 zile cu despagubirile obligatorii a cheltuielilor suportate de Subantrepron.

6.3. După rezilierea prezentei Contract Antrepronul General are dreptul de a cere de la Subantrepron restituierea pierderilor.

7. Alte condiții

7.1. Contractul prezent intră în vigoare la data semnării și este validă prin la executarea integrată a obligațiilor stipulate în Contract de către ambele Părți.

7.2. Toate modificările, completările și aneexele la Contractul prezent se consideră ca parte integrată a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost însoțite în forma scrisă, au fost semnate și asigurate cu ștampilele ambelor Părți.

7.3. Contractul prezent este însoțit în 2 (două) exemplare, oile un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

7.4. Contractul prezent înlocuiește toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

7.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locurile de livrare și alte date indicate în contractul prezent, Partea în care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

8. Declarația Părților privind validitatea contractului

8.1. Partile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reprezintă manifestarea voinței însăși a Părților.

8.2. Partile confirmă prisa orțelor resingerți, sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezent, ce reșung, din starea acestor de fondare, regulărilor interțoare și a altor acte de acest fel, deosebiti din starea altor contracte, și orțoare alte acte de dırsı.

Confirmand cele spuse mai sus părțile au semnat contractul prezent:

Antrepronul General (Генеральный Подрядчик):

"Polinet Gaz Constructiv" S.R.L.
Cod fiscal: 1002600040564
Cod TVA: 0203093
Adresa juridica: MD-2028,
str. V. Dokuceev 3 of 62, mun.Chisinau
IBAN:MD10AG0000022251108011841
BC Moldova-Agroindbank S.A.
sue.Chisinau Centru
MF O:AGRNMD2X723

Director: Dănilă, signed by Clăuș Alexandru
Clăuș Alexandru
Reason: Moldovan Signature
Location: Moldova



6.2. Генеральный Подрядчик сохраняет за собой право расторжения настоящего Договора в одностороннем порядке в любое время путем письменного уведомления Исполнителя за 7 дней с обязательным возмещением понесенных затрат Исполнителем.

6.3. После расторжения Договора Генеральный Подрядчик может потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

7. Другие условия

7.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств обеими Сторонами.

7.2. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют равную с Договором юридическую силу, если они составлены в письменной форме, надлежащим образом подписаны и заверены печатями Сторон.

7.3. Настоящий Договор составляет в 2 (две) экземпляра, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.

7.4. Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существовавшие между Сторонами.

7.5. В случае смены адреса, номера телефона, факса, места поставки, и других данных, указанных в настоящем Договоре, Сторона, у которой возникли указанные изменения, обязана известить другую Сторону в течение 24 часов с момента возникновения изменений.

8. Заявления сторон о действительности договора

8.1. Стороны заявляют, что их представителю, уполномоченному в Прембуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражение их воли заключить, и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

8.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них, каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых иных правовых актов.

В подтверждение выше указанного сторонами подписаны настоящий контракт:

Subantrepronul (Субподрядчик):

S.A. „Сопраня Електрик”
MD-2002, mun. Chisinau, str. Planului, 2
c/ф 1003600092773, c/ТVA 0200871
MD20ML00000022492500705
BC «Moldindconbank» S.A., sue. Centru
VIC MOLDMID2X309
tel. 50-50-47, fax. 52-15-94

Director: Emil Marti



Работы по реконструкции троллейбусной контактной сети

КОНТРАКТ №GRSF_VTR03

Июнь, 2021г., мун. Бэлць, Республика Молдова

КОНТРАКТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

НАСТОЯЩЕЕ КОНТРАКТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ заключено «25» июня 2021г. МЕЖДУ

- (1) ИП «Троллейбусное Управление м.ч. Балца», юридический адрес: 132, ул. Денебал, 3121, г.Балца, Молдова (далее именуемое «Заказчик»), и
- (2) ООО «Компания Электрикз», юридический адрес: 2, ул. Плакуд, MD2002, Кишинев, Молдова (далее именуемое «Порядчик»).

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Заказчик провел конкурс на выполнение **Работ по реконструкции промлебучной контактной сети** и принял заявку Порядчика на выполнение и завершение указанных работ и установление любых выявленных в них дефектов, а также согласился выплатить Порядчику цену контракта **EUR 403.972.97** (четыреста три тысячи девятьсот семьдесят два и 97/100) без НДС и таможенных пошлин, или иную сумму, которая может причитаться ему согласно положениям контракта, в сроки и порядке, предусмотренные контрактом.

Заказчик и Порядок договорились о нижеследующем:

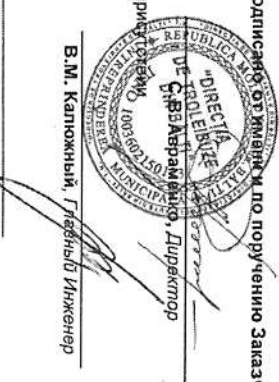
1. В настоящем контрактом соглашении слова и выражения имеют те же значения, что и в документах, входящих в состав контракта, на которые делается ссылка.
2. Ниже приведены документы в порядке приоритета, входящие в состав настоящего контракта и являющиеся его неотъемлемой частью. Настоящее контрактное соглашение имеет преимущественную силу по отношению о всем другим документам, входящим в состав контракта.
 - (а) Извещение о принятии конкурсной заявки; (б) Конкурсная заявка Порядчика; (с) Дополнения №№ к конкурсной документации (Не применяются); (д) Особые Условия контракта; (е) Общие условия контракта; (ф) Формы обеспечения; (г) Требования.
3. С учетом согласия Заказчика на осуществление выплат Порядчику в соответствии с настоящим контрактом, Порядокчик настоящим обязуется перед Заказчиком выполнить указанные работы с последующим устранением всех выявленных в них дефектов согласно положениям контракта.
4. Все платежи, причитающиеся Порядчику по настоящему контракту, будут производиться только на следующие банковские счета:

Название счета получателя: **Compania Electrica S.R.L**
 Номер счета получателя (IBAN): **MD29MLD0000002251409964**
 Название банка получателя: **BC Moldindconbank S.A.**
 Адрес банка получателя: **тип, Chişinău, Moldova**
 БИК: **MOLDMD2X309**
5. Заказчик настоящим обязуется заплатить Порядчику за выполнение и завершение указанных работ с устранением всех выявленных в них дефектов цену контракта или иную сумму, причитающуюся ему согласно положениям контракта, в сроки и порядке, предусмотренные контрактом.

Контракт заключается в соответствии с законодательством **Республики Молдова** в день, месяц и год, указанные выше.

Подписано от имени и по поручению Заказчика Подписано от имени и по поручению Порядчика

В присутствии **Директора** **С.В. Авдьякина, Директор** в присутствии **М. Ени, Администратор**
 и при участии **В.М. Капюкный, Главный Инженер** **Р.Колдрова, Главный бухгалтер**



Дается правопремию АО «Компания Электрикз» согласно «Решению о регистрации юридического лица в результате реорганизации путем преобразования» от 27.05.2021 №1003600092733 Службы регистрации юридических лиц, Кишинев Департамента регистрации и лицензирования юридических лиц Агентства Государственных Услуг Республики Молдова

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 55

privind achiziția prin valoare mică

03 2022

г. Бухарест
(муницип. отар)

I. PARTEA GENERALĂ (OBLIGATORIU)

PARTILE CONTRASTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. _____ din data _____ între **Primația satului Budești**, cu sediul în satul Budești, mun. _____ (denumirea autorității contractante) și **Compania Electrică "SRL"**, cu sediul în mun. Chişinău, str. Plaiului 2, MD-2002 (localitatea) reprezentată prin primar **Nina COSTIUC**, în calitate de Beneficiar, pe de o parte,

(numele, prenumele și funcția candidatului) **Compania Electrică "SRL"**, cu sediul în mun. Chişinău, str. Plaiului 2, MD-2002 (denumirea organizației economice) telefon: 022-50-50-47, 022-57-20-08, fax: 022-52-15-94, IDNO: 1003600092733 autorizat prin activitatea în constituții: autorizația nr. _____ din _____ 20 _____, reprezentat prin _____, pe un termen de _____ ani, renunțarea la activitate _____, eliberată de director **Marta ENI**, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte. (numele și funcția candidatului)

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute **lucrările de alimentare cu energie electrică a grădiniței de copii din s. Vădești** în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice.

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de 3 luni și zile _____ după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrării prin intermediul cărora beneficiar-ordonatorul de credite.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constatăm activității se datorază următoarele cauze:

- a) gamezate de Beneficiar;
- b) datele impiedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimpredicabile și imprevedibile rentru Antreprenor;
- c) influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform calendarului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va desfășura asupra calendarului lucrărilor;
- d) calamităților naturale recunoscut de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în moduri în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va

dispușe Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrării.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau Antreprenorului. Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizice și funcționale.

2.7. Se indică termenul de garanție a lucrărilor 3 ani.

3. VALOAREA LUCRĂRII OR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de 299614,08 Două sute nouăzeci și nouă mii șase sute paisprezece lei, 08 bani MD, inclusiv TVA
(suma cu cifre și litere)

3.2. Achizițiile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor – verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 3...zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.4. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul banar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI

4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

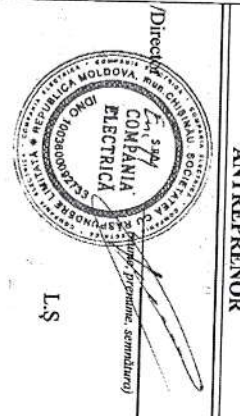
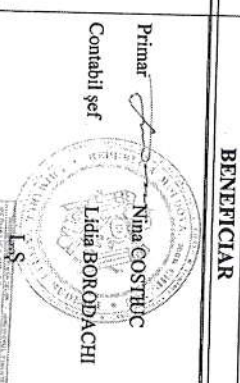
4.2. Antreprenorul are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.

II. PARTEA CE ȚINE DE CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI (LA NECESITATE)

3 RECHIZIȚELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii	Cumpărătorul/Beneficiarul
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Platului, 2	Adresa poștală: sat. Budești, mun. Chișinău, str. Chișinău nr. 131, MD-4814
MD-2002	Telefon: (022)418000
Telefon: 022505047, 022572008, 022521594	Cod fiscal: 1007601008384
Cod fiscal: 1003600092733	Banca: MF - Trezoreria de Stat
Banca: BC „Moldindconbank” SA, suc. Centru	Cod: TREZMD2X
Cod: MOLDMMD2X309	IBAN: MD20ML000000222492500705
IBAN: MD20ML000000222492500705	

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR	BENEFICIAR
 <p>Direcția L.S.</p>	 <p>Primar Contabil șef Nina COSTIUC Lidia BORODACHI</p>
	<p>Inregistrat Nr.: 20 01 APR 2022</p> <p>Trezoreria: Data: 2022-06-09</p> <p>Contabil șef: Borodachi Lidia</p>



Contract de antrepriză nr. 81

„85” 01 2022

mun. Chișinău

IM „Regia transport electric”, reprezentată prin directorul general Dorin CIORNII, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și
„Compania Electrică” S.R.L., reprezentată prin directorul Maria ENI, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract cu următoarele clauze.

1. Obiectul contractului

1.1. Antreprenorul se obligă să execute lucrările „Reconstrucția rețelelor de contact a liniilor de troleibuz cu schimbarea pilonilor” în conformitate cu prevederile devizului de cheltuieli conform normativelor, standardele și prescripțiile tehnice.

2. Perioada de execuție

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate constituie 12 luni din data semnării prezentului contract.
2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) generate de Beneficiar;
- b) datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
- c) influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform catului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va desfășura asupra calității lucrărilor;
- d) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de

constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

2.7. Termenul de garanție a lucrărilor constituie 10 ani.

3. Valoarea lucrărilor și modalitatea de plată

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de 17 699 962,00 (saptesprezece milioane șase sute nouăzeci și nouă mii nouă sute șaiszeci și doi,00) lei, inclusiv TVA.

3.2. Achizițiile vor fi efectuate prin transfer bancar în termen de 30 zile calendaristice, în baza facturilor fiscale, după verificarea efectuării lucrărilor și recepționarea proceselor – verbale de recepție a lucrărilor executate (min. 20 piloni), semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va semna procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 5 zile calendaristice după verificarea efectuării lucrărilor și acceptarea situației de plată definitive.

3.4. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, în special datorită unor evenimente litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită în termenul stabilit în pct. 3.2, și în colaborare cu pct. 3.3, din prezentul contract.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către banca garantă. Notificarea se va efectua după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. Drepturile și obligațiile părților

4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor.

4.2. Antreprenorul este obligat să execute și să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.

4.3. Antreprenorul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fizice de natură provizorie, fizice definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

4.4. Documentația pusă la dispoziția Antreprenorului se repartizează astfel:

a) un exemplar rămâne la dispoziția Antreprenorului, iar albul va fi ținut de către acesta la dispoziție pentru consultare de către Agenția pentru Supravegherea Tehnică, precum și de către alte persoane autorizate, inclusiv responsabilul tehnic atestat.

4.5. Desenele, calculele, verificările calculelor, calculele de măsurări (atașamentele) și alte documente, pe care Beneficiarul sau Antreprenorul trebuie să le întocmească și sunt cerute de subantreprenorul proiectant, vor fi puse la dispoziția acestuia de către Antreprenor.

4.6. Oferta adiudecată face parte integrantă din contract. Ea trebuie să fie corectă și completă. Prețurile stabilite vor acoperi toate obligațiile din contract și toate operațiunile pentru terminarea și întreținerea corespunzătoare a lucrărilor.

4.7. Dacă Beneficiarul nu emite în timp util dispoziții suplimentare care să conțină instrucțiuni sau aprobări, ordine, directive, sau detalii, Antreprenorul va notifica Beneficiarul prin scrisori, de câte ori este posibil, că acestea pot să provoace întârzieri sau întârzieri în desfășurarea lucrărilor. Notificarea va conține detaliile sau dispozițiile ce se cer și va specifica data la care acestea au fost necesare, precum și întârzierile sau întârzierile ce survin datorită lipsei acestor documente.

4.8. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor de subantrepriză va fi pusă la dispoziția subantreprenorilor de către Antreprenor, fără plată, în termenele din subcontracte (contracte de subantrepriză), stabilite prin graficul de execuție.

12.7. Cazuri specifice de încetare a contractului de achiziție:
Beneficiarul are dreptul de a rezolvi unilateral un contract de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:
a) contractantul se afla, la momentul arbirării lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit legislației în vigoare;
b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu legislația în vigoare;
c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din legislația în vigoare, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

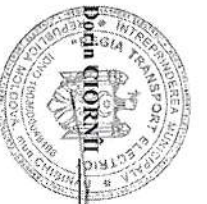
13. Dispoziții finale

- 13.1. Următoarele documente vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:
 - a) Propunerea tehnică;
 - b) Propunerea financiară;
 - c) Graficul de executare a lucrărilor.
- 13.2. Documentele contractului vor fi întocmite în limba română.
- 13.3. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.
- 13.4. Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract, fiind valabilă până la recepția finală a lucrărilor.

14. Rechiștile părților

ANTREPRENORUL
"Compania Electrică" SRL
Chișinău, str. Plautului, 2, MD-2002
Tel: 022 505 047
IDNP: 1003600092733
BC „Moldindombanc” SA
IBAN: MD20ML000000222492500705
TVA 0200871

BENEFICIARUL
"Regia transport electric"
Chișinău, str. M. Dosoftei 146
Tel: 022 204 232, 022 204 188
IDNP: 1003600048486
BC "OTR Bank" SA
IBAN: MD17MO2224ASV54692887100
TVA 0500680



Maria ENI

Варвара ГОРНИ

[Handwritten signature]

mun. Chișinău 23 mai 2022

mun. Кишинэу 23 май 2022

„Compania Electrică” S.R.L. în persoana directorului Eni Maria, născută în continuare „Antreprenor”, pe de o parte și SC „BALCAN PHARMACEUTICALS” SRL în persoana administratorului Cazacu Vasiliu, născut în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte, numiți în sum „Părți”, cum prevede acordul adițional dat (născut după text „Contract”), privind următoarele:

1. Domeniul de aplicare a acordului.

- Beneficiarul își va angajamentul să îndeplinească Antreprenorului următoarele lucrări:
1.1. Lucrări de construcție și montaj a două grupuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singerei, SC „BALCAN PHARMACEUTICALS” SRL
1.2. Costul lucrărilor executate în conformitate cu dezaul acordat constituie 170 286,00 euro (una suta șaptezeci și doi mii șase sute optzeci și șase, 00 cent) fără TVA
1.3. Costul lucrărilor indicate în p. 1.2. nu este definitiv și poate fi schimbat după îndeplinirea lucrărilor în procesul producerii.

2. Ordinea prestării serviciilor.

2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al prezentului Contract în termeni stabiliți de către ambele Părți. Începerea lucrărilor timp de 7 zile după transferul documentației de proiect a șantierului de construcție și transferul proiectului și transferul avansului scris.

3. Remunerația.

- 3.1. Pentru serviciile prestate de Antreprenor, Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorului remunerație, conform calculului indicat în anexa nr. 1. Prețul lucrărilor nu este definitiv și poate fi schimbat în procesul execuției lucrărilor. Toate schimbările tarifulor și a Dezaului de cheltuieli, sau a unuia din componentele acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Părților, în formă scrisă.
- 3.2. Recompensa Antreprenorului se realizează în moduri următoare:
- avans 50% din costul lucrărilor timp de 3 zile din momentul încheierii prezentului Contract.
- 3.3. Achitarea recompensei Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare a Antreprenorului timp de 5 zile din momentul semnării Actului №2, №3 și a facturii fiscale.
- 3.4. Plățile se efectuează în Euro (€) la cursul Băncii din ziua plății.
- 3.5. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalități Antreprenorului, pentru întârzierea termenului de executare a lucrărilor.
- 3.6. La importarea materialelor de peste hotare Beneficiarul compensează diferența de curs valutar.

4. Drepturile și obligațiile Părților.

- 4.1. Antreprenorul este obligat:
4.1.1. Să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera proprii.
- 4.1.2. În caz de necesitate de a atrage alte organizații în baza contractului de subantreprenor.

„Compania Electrică” S.R.L. в лице директора Eni Мария, именуемое в дальнейшем „Подрядчик” и SC „BALCAN PHARMACEUTICALS” SRL в лице администратора Казаку Василиу, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик» именуемые совместно «Сторонами» или «Сторона», как это предусмотрено в контекстом, заключенном negotiated дополнительном соглашении (далее по тексту «Договор»), нижеизложенном:

1. Предмет соглашения.

- Подрядчик обязуется выполнить для Заказчика следующие работы:
1.1. Строительные-монтажные работы двух фото-гальванических парков по 960 кВт каждая в г. Сынгереи, SC «BALCAN PHARMACEUTICALS» SRL
1.2. Стоимость работ в документах - в соответствии согласованной сметной составляет 170 286,00 евро (сто семьдесят тысяч двести восемьдесят шесть, 00 цент без НДС).
- 1.3. Стоимость работ указанная в п.1.2. неокончательная может быть изменена по выполненным объемам с учетом производятся работ.

2. Сроки оказания услуги.

2.1. Исполнитель обязуется оказать услугу, указанную в п. 1.1. настоящего Договора в сроки, согласованные Сторонами. Начало работ в течение 7-и дней после передачи проектной документации строительной площадки и перечисления аванса.

3. Вознаграждение.

- 3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии приложением №1. Все изменения договорной стоимости сметы, или одного из компонентов ее, вносится Допонителельным соглашением Сторон в письменной форме.
- 3.2. Вознаграждение Исполнителю осуществляется:
- аванс 50% от контрактной цены в течение 3-х рабочих дней с момента подписания данного Договора.
- 3.3. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком безналичной форме, посредством перечисления и расчетный счет Исполнителя в течение 5 дней с момента подписания Акта №2, №3 и налоговой накладной.
- 3.4. Оплата осуществляется в Евро (€) по курсу Банка на день оплаты.
- 3.5. Заказчик имеет право зачесть сумму пени Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок, в счет оплаты услуг Исполнителем.
- 3.6. При импорте материалов из-за границы Заказчик компенсирует курсовую разницу.

4. Права и обязанности сторон.

- 4.1. Исполнитель обязан:
4.1.1. Выполнять работы, используя труд собственных работников, собственное оборудование и оборудование.
- 4.1.2. В случае необходимости привлекать другие фирмы и субподрядной основе.
- 4.1.3. Предоставлять Заказчику, по первому его требованию информацию о ходе оказания услуги.

4.1.3. Съ accordo Beneficiarii la prima vedere toate informacii necesare pentru executia lucrilor.

4.1.4. Antreprenorul își asuma riscul lichidității sau accidentării materialelor, instrumentelor, rezultatelor de lucru până la momentul predării Beneficiariului în conformitate cu Contractul dat.

4.1.5. Răspunde de metodele de execuție a lucrărilor (inclusiv și de tehnica securității muncii) în măsura derință cu mijloace proprii.

4.2. Beneficiarii e obligat:

4.2.1. Să achite Antreprenorului remunerația în conformitate cu p. 1.2 și 3 al prezentați Contract.

4.2.2. Să coordoneze cu Antreprenorul termeni înscerții și finisării lucrărilor.

4.2.3. Să verifice arvozișanarea cu materiale și utilaje, necesare pentru execuția lucrărilor cu forțele proprii.

5. Transmiteră-acerșarea rezultatelor prestațiilor executate.

5.1. Examinarea, transmiterea-acerșarea a rezultatelor prestațiilor executate după Contractul dat este efectuată de către reprezentanții autorității ai Părții.

5.2. În lipsa clauzei lor privitor la rezultatele prestațiilor executate de către Antreprenor, Beneficiarii semnază Actul de recepție a lucrărilor. În cazul arvozișării lucrărilor nefinisate, Beneficiarii însopește în scris lista lucrărilor necesare de efectuat, adăugător, în termeni stabiliți.

5.3. Antreprenorul garantează calitatea lucrărilor prestate în termen de 12 luni din momentul primirii rezultatelor prestațiilor. În caz contrar, la cererea Beneficiarii, Antreprenorul își asuma obligația să lichideze neajunsurile în termen de 3 zile lucrătoare din cont propriu.

5.4. Antreprenorul poartă răspundere de calitatea materialelor folosite care au fost achiziționate de către Antreprenor.

5.5. Antreprenorul ia parte la lucrările comisiei de primire și prezintă lucrările executate de către dñsul.

5.6. Beneficiarii organizează lucrările comisiei de primire și suportă cheltuielile legate de data în exploatare a obiectului.

6. Responsabilitățile contractuale.

6.1. Ambele părți sunt responsabile pentru neexecutarea obligațiilor indicate în Contractul dat, fără nici o restricție, și nu numai în cazul de încălcare sau neeficiență.

6.2. În caz de încălcarea, temerării de execuție a lucrărilor și/sau neîndeplinirea necuvenită a obligațiilor indicate în Contract, Antreprenorul este obligat să achite Beneficiariului penalitate în măsura de 0,2 % din costul serviciilor, pentru fiecare zi de întârziere.

6.3. În caz de întârziere a achitării pentru lucrările executate Beneficiarii achită Antreprenorului penalitate în măsura de 0,2% din suma penitii pe care zi de întârziere.

6.4. Orișare din Părți se eliberează de responsabilitate pr derși în sau parții făcă de obligațiile neîndeplinite de Contract dacă neîndeplinirea rezultă din forțele majore care au avut loc după încheierea contractului și care nu au fost prevăzute de Părți și nu se pot lichida cu mijloci rezonabile.

6.5. Dacă circumstanțele for-majore conștină mai mult de trei luni, atunci orișare din părți este în drept să anuleze Contractul, punând la cunoștință partea cealaltă prin scrisoare recomandată.

7. Rezilierea contractului.

7.1. Prezentați Contract poate fi reziliat înainte de termen în caz de neîndeplinirea sau întârzierea necuvenită din

4.1.4. Nesti rîsc șiruinătoi tîbiliti ili povređeniia materialov, instrumntov, rezul'tatov raboty k. m. učenta kx slani Zakazčiku.

4.1.5. Otvečat' za sposobii proizvodstva raboty (v tom čislee n za tehnicu bezopasnosti) v polnoj mere sobstvennymi sredstvami.

4.2. Zakazčik obiazan:

4.2.1. Vyplatit' Ispolnitelю вознаграждение v соответствии с пп. 1.2 и 3. настоящego Договора.

4.2.2. Согласоват' с Исполнителем сроки начала и окончания работ.

4.2.3. Обеспечит' поставку материалов и оборудования, необходимых для выполнения комплекса работ собственными силами и средствами.

5. Сдача-приметка результатов услуг.

5.1. Осмотр и сдача — приметка результатов услуг по настоящему Договору производится уполномоченными представителями Сторон.

5.2. В случае отсутствия каких-либо претензий относительно результатов услуг, указанных Исполнителем, Заказчик подписывает акт сдачи — приметки выполненных работ. В случае выявления недостатков, сроков их устранения, Исполнитель гарантирует качество предоставленных услуг в течение 12 месяцев с момента приема результатов услуг. В противном случае Исполнитель обязуется по требованию Заказчика в 3-х дневный срок за свой счет устранить недостатки.

5.4. Исполнитель несет ответственность за качество примененных материалов собственной поставки.

5.5. Исполнитель участвует в работе Приемной комиссии и предоставляет отчеты, выполнение им работ.

5.6. Заказчик организует работу Приемной комиссии и несет материальные затраты, связанные со сдачей-приметкой объекта в эксплуатацию.

6. Договорная ответственность.

6.1. Ответственность любой из Сторон за неисполнение обязательств по настоящему Договору наступает без каких-либо ограничений, а не только при наличии нарушений или небрежности.

6.2. В случае просрочки исполнения и/или ненадлежащего исполнения Договорных обязательств, Исполнитель обязан выплатить Заказчику неустойку в размере 0,2 % от стоимости услуг за каждый день просрочки.

6.3. В случае просрочки оплаты выполненных работ Заказчик оплачивает пеню в размере 0,2% от стоимости услуг за каждый день просрочки.

6.4. Любая из сторон освобождается от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Сторона Договора не могла предвидеть, предотвратить, или пролонгировать разумными мерами.

6.5. Если обстоятельства непреодолимой силы будут продолжаться более трех месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть Договор, известив об этом другую сторону письмом с уведомлением о вручении.

7. Расторжение договора.

7.1. Действие настоящего Договора может быть прекращено до истечения срока действия в случае неисполнения или

7.2. Beneficiarii răsăarează dîră și dîrșorii de rezilierea a Contractului dat din partea lui în orice timp, prin scrisoare recomandată Antreprenorului cu termen de 7 zile cu descrierea obligațiilor ale celuiăltoilor suprate de Antreprenor.

7.3. După rezilierea prezentați Contract, Beneficiarii vor dîrșorii de a cere de la Antreprenor restituirea predeilor.

8. Alte condiții.

8.1. Contractul prezent înță în vizare la data semnării de către ambele părți și este valabil până la execuția integrală a obligațiilor arvozișate în Contract.

8.2. Toate modificările, completările și anulele la Contractul prezent se consideră ca parte înță a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost însoțite în formă scrisă, au fost semnate și arvozișate cu ștampilăle ambelor Părți.

8.3. Contractul prezent este însoțit în 2 (doi) exemplare, cîte un exemplar pentru fiecare parte și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezent însoțesc toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Părți, referitoare la conștinții Contractului.

8.5. În cazul cînd se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locuștie de înțare, și alte date indicate în contractul prezent, Partea la care au arbitrii indicăle sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul arvozișării lor.

9. Declarația Părților privind valabilitatea contractului.

9.1. Părțile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambul, au înțeles că necesară de a semnă Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reprezintă manifestarea voinței însăși a Părților.

9.2. Partea semnă în lipsa orșoarei restăneții sau înțăreții la semnarea și execuția Contractului prezent, ce estești din ștarea acestor de fondare, regulămintelor înțăreții și a altor acte de acces în decursul din ștarea altor contracte, și orișare alte acte de drept.

9. Завлечения сторон о действительности договора.

9.1. Стороны заявляют, что их представители, указанные в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражения их воли заключить и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

9.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них, каких либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, являющихся из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из подобных иных договоров, а также любых иных правовых актов.

В подтверждение выше указанного, стороны подписали настоящий договор:

Подписчик (Antreprenorul)

„Сотрпана Елестіега” S.R.L.

Str. Plănușii, 2, mun. Chișinău, MD-2002
C/F 1005600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC MOLDM2X399

„Сотрпана Елестіега” S.A. Suceava, Centru,
Str. Plănușii, 2, mun. Chișinău, MD-2002
C/F 1005600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC MOLDM2X399

nenadležaștore șto ispolnieniiia po nînștatvenne ljuboi iz Storon putem nșkamenenogo uzgodoleniia.

7.2. Zakazčik sozdavaet za soboi pravo rastorženiiia nastoiștogo Договора в одностороннем порядке в любое время путем письменного уведомления Исполнителя за 7 дней о обязательствах возмещения понесенных затрат Исполнителем.

7.3. После расторжения Договора Заказчик может потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

8. Другие условия.

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств.

8.2. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют равную с Договором юридическую силу, если они составлены в письменной форме, надлежащим образом подписаны и заверены печатью Сторон.

8.3. Настоящий Договор составлен в 2 (два) экземплярах, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.

8.4. Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существовавшие между Сторонами.

8.5. В случае смены адреса, номеров телефона, факсов, места поставки и других данных, указанных в настоящем Договоре, Сторона, у которой возникли указанные изменения, обязана известить другую Сторону в течение 24 часов с момента возникновения изменений.

9. Заявления сторон о действительности договора.

9.1. Стороны заявляют, что их представители, указанные в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражения их воли заключить и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

9.2. Стороны заявляют об отсутствии у каждой из них, каких либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, являющихся из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из подобных иных договоров, а также любых иных правовых актов.

Подписчик (Antreprenorul)

„Сотрпана Елестіега” S.R.L.

Str. Plănușii, 2, mun. Chișinău, MD-2002
C/F 1005600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC MOLDM2X399

„Сотрпана Елестіега” S.A. Suceava, Centru,
Str. Plănușii, 2, mun. Chișinău, MD-2002
C/F 1005600092733 COD TVA 0200871
COD IBAN: MD20MD1000000222492500705
BIC MOLDM2X399



Handwritten signatures and initials of the representatives of both companies, placed over the official stamps.

Investitor:
S.C.Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

Anexa nr.1
la Regulamentul de recepție
a construcțiilor și instalațiilor aferente

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR
Nr.1/09 din 30 Septembrie 2022.

privind lucrările executate la obiectul "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L." în cadrul contractului nr.23/05 din "23" Mai 2022 încheiat între beneficiarul S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L. și antreprenorul S.R.L. "COMPANIA ELECTRICA" pentru
Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației de construcție nr.066 din, eliberată de Primăria or. Singera la 30 August 2022, cu valabilitate 6 luni.
2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 01.09.2022 – 30.09.2022 fiind formată din reprezentanții:

Președintele comisiei:	Cazacu Vasile	- Director S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.
Membrii comisiei :	Tanureov Gheorghe	- Director tehnic,
	Boldișor Nicolai	- Inginer Energetician,
	Butuc Veaceslav	- responsabil tehnic cert. nr.0103,
	Ciobanu Viorel	- diriginte de șantier, cert. nr. 0217,

3. Au mai participat la recepție:

Bîrsan Vasile - proiectant, cert. P. 2018, nr. 0099, C.4,
Sofroniuc Mihail - Electric Autorizat,

4. Constatările comisiei de recepție:

- 1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;
- 2) Lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 care nu au fost executate;
- 3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

De a aproba recepția la terminarea Lucrării de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or.Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

Faptul că lucrările au fost executate în conformitate cu normativele legale și conform proiectului de execuție.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

De a aproba recepția la terminarea lucrărilor și se propune spre recepția finală.

7¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral ID 0111214048, 2) 0111214061, adresa poștală or.Singera str. Industrialei 7A, destinația "Parcul Fotovoltaic cu capacitatea de 1920 kW" în sumă de 4195465 lei.

8. Prezentul proces-verbal conține 2 fișe și 3 anexe numerotate, cu un total de 5 fișe, a fost încheiat astăzi 30.09.2022 în 5 exemplare.

Comisia de recepție:

Președintele comisiei: Cazacu Vasile.
Membrii comisiei: Tanureov Gheorghe,
Boldișor Nicolae,
Butuc Veaceslav,
Ciobanu Viorel.

Au mai participat la recepție:

Sofroniuc Mihail
Bîrsan Vasile

9. Concluzia :

Lucrarea "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or.Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L." este finalizată în volumul prevăzut de documentația de proiect și deviz.

30 Septembrie 2022

10. Lucrarea "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or.Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L." este:

TRANSMISĂ:

EXECUTANTUL:

S.R.L."COMPANIA ELECTRICA"

"30" Septembrie 2022

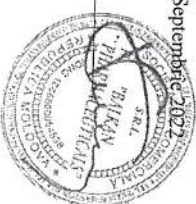
PRIMITĂ:

INVESTITORUL:

S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L.

"30" Septembrie 2022

L.S.



Lista lucrărilor neexecutate din documentația scrisă și desenată

Obiectul "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L."

1. Toate piesele din documentația scrisă și desenată a obiectului sânt complete.

Lucrările sunt executate și finisate complet. Totodată obiectul dat este admis în exploatare conform actului de corespundere eliberat de către ANRE.

Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de Nu se necesită

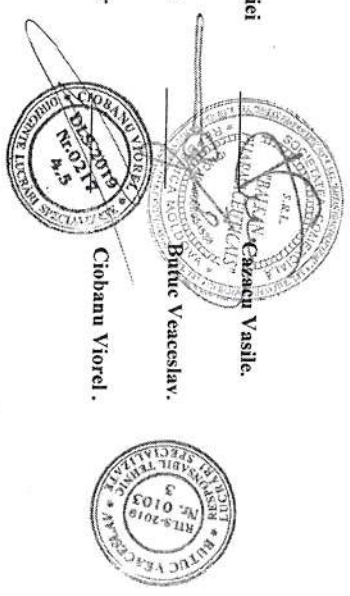
Lista lucrărilor la care nu au fost respectate cu prevederile din proiect și deviz

Obiectul "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L."

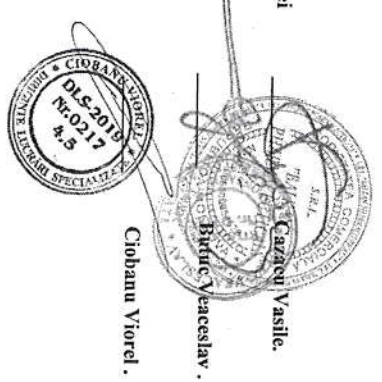
Toate lucrările cuprinse în documentația tehnică sânt executate.

Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de Nu se necesită

Președintele comisiei
Responsabil tehnic
Diriginta de șantier



Președintele comisiei
Responsabil tehnic
Diriginta de șantier



Lista neconformităților depistate la executarea lucrărilor

Obiectul "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960 kW fiecare din

or. Singera mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L."

1. Toate lucrările cuprinse în documentația tehnică s-au executat cu respectarea prevederilor proiectului.

Remedierea tuturor neajunsurilor se stabilește până la data de _____ **Nu se necesită.**

SC Balkan Pharmaceuticals SRL

Industrială St 7/A, Singera 2091,
Republica Moldova
Tel.of.: +373 22 536 160
pro-health@balkanpharmaceuticals.com

Nr. 306/ data 30.01.2023

SCRISOARE DE RECOMANDARE



"COMPANIA ELECTRICA" SRL a efectuat "Lucrări de construcție a două parcuri fotovoltaice de 960kW fiecare din or. Singera, mun. Chișinău S.C. Balkan Pharmaceuticals S.R.L. "

Au fost executate toate lucrările conform contractului cu respectarea normelor de securitate. Lucrările au fost efectuate la timp, calitativ de către specialiști profesioniști.

SC Balkan Pharmaceuticals SRL este mulțumită de calitatea lucrărilor efectuate și recomandă "COMPANIA ELECTRICA" SRL beneficiarilor pentru colaborare.

Cu respect, Director

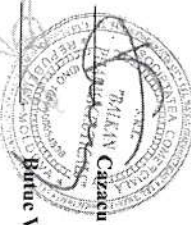


SC Balkan Pharmaceuticals SRL

Președintele comisiei
Caracu Vasile.

Responsabil tehnic
Buruc Vaceslav

Diriginte de șantier
Cioabă Viorica

mun. Chişinău

« 15 » noiembrie 2022

мун. Кишинэу

« 15 » noiembrie 2022

«Compania Electrică» S.R.L. în persoana directorului Eni Maria nunit în continuare «Antreprenor» și SC «Novosist» SRL în persoana directorului Vadim Scorbobogov, ce acționează în baza Statutului, nunit în continuare «Beneficiar», pe de altă parte, nunităi «Parti» sau «Partii» în dependență de contextul contractual, au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

«Compania Electrică» S.R.L. în лице директора Ени Мариа, именуемое в дальнейшем, «Исполнитель» и SC «Новосист» SRL в лице директора Вадим Скоробогов, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Заказчик», именуемые совместно «Стороны» или «Стороны», как это предусмотрено в статье «Стороны» заключили настоящий Договор (далее по тексту «Договор»), о нижеследующем:

1. Обьект contractual:

1.1. «Antreprenorul» se obligă să presteze lucrări de «Lucrări de amenajare a iluminatului stradal în obiectivul «Amplasare a câșilor de acces către Chişinău din zona Parcului de dinaintea RG Chişinău-Orhei-Vâlcea km. 6-930, partea de nord» în conformitate cu planul de servicii».

1.1. Подразчик обязуется выполнить для Заказчика работу «Работы по установке уличного освещения на объекте: Улучшение подъездных путей к Кишиневской зоне Роландей, на автодороге №6 Кишинев-Орех-Безинь, км. 6-930, первая сторона» , далее по тексту настоящего договора «Услуги», а Заказчик обязуется принять выполненные работы и выплатить Исполнителю вознаграждение.

1.2. Costul prelabil al lucrărilor, executate în conformitate cu devizul aprobat de către ambrele Parti (Anexa №1 a prezentei Contract), la data semnării contractului constituie: 1260 692.11 (Un milion două sute șasezeci și șase mii douăzeci și doi lei 11 bani) incluziv TVA.

1.2. Предварительная стоимость работ, выполняемых в соответствии с согласованной Сторонами Сметой (Приложение№1 к настоящему Договору), на дату заключения договора составляет: 1260 692,11 (Один миллион две сотни шестьдесят шесть тысяч шестьдесят два лея 11 банья) включая НДС.

1.3. Pe baza documentației de proiect aprobat, partiile susțin costul final al arborării, în conformitate cu anexa №2.

1.3. На основании утверждённой проектной документацией, стороны утверждают окончательную стоимость работ с утверждением согласно приложению №2.

2. Ordinea prestării serviciilor:

2.1. Antreprenorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al Contractului prezent în termenii stabiliti de către ambrele Parti. Încercările lucrărilor timp de 3 zile după primirea saletii de sarcini și atribuirea de proiectare.

2.1. Исполнитель обязуется оказать услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора в сроки, согласованные Сторонами. Начало работ в течение 3-х дней после получения технических условий и задания на проектирование.

3. Репаншаж:

3.1. Репаншаж prestat de Antreprenor Beneficiarul se obligă să achite Antreprenorul reparații conform saletii indicate în anexa №1. Toate schimbările a tarifelor și a Devizului de cheltuieli, sau a cuprinsului componențelor acestuia, se perfectează într-un acord adițional al Partilor, în forma scrisă.

3.1. За услуги, оказываемые Исполнителем в соответствии с настоящим договором, Заказчик обязуется выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с приложением №1. Все изменения договорной стоимости и сметы, или одною из компонентов оформляемых Дополнительных соглашений Сторон в письменной форме.

3.2. Recompensa Antreprenorului se realizează în moduli unitari 100% în conformitate cu anexa №1, pe măsura îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după primirea banilor de la Investitor.

3.2. Вознаграждение Исполнителю осуществляется 100% по мере выполнения работ, но не позже 10 дней после получения денежных средств от Инвестора.

3.3. Achiziția reparației Antreprenorului se efectuează de către Beneficiar sub formă de transfer pe contul de decontare al Antreprenorului.

3.3. Оплата вознаграждения осуществляется Заказчиком в безналичной форме, посредством перечисления на расчетный счет Исполнителя.

3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalități Antreprenorului, pentru întârzierea termenului de execuție a lucrării.

3.4. Заказчик имеет право зачесть сумму пени к Исполнителю, начисленную в результате неисполнения Исполнителем своих обязательств в срок.

3.5. Beneficiarul să reține garanția de bună execuție a contractului în sumaș de 5% din valoarea contractuală. Sumele reținute vor fi gestionate de către Beneficiar.

3.5. Заказчик удерживает гарантийно надлежащего исполнения контракта в размере 5% от стоимости контракта. Удержанная сумма будет управляться Заказчиком.

3.6. Termenii de execuție a lucrărilor sunt de 15 zile lucrătoare de la data semnării Contractului.

3.6. Третья исполнения работ составляет по истечении срока двадцати, изложенной в пункте 5.3

3.6. Garanția de bună execuție va fi returnată Antreprenorului după expirarea perioadei de garanție specificată în pct. 5.3 din contract în cel mult 15 zile lucrătoare, dacă acesta nu a înaintat plătă la ceea dată pretenției asupra ei. Atăa timp înăsa că pretențiile înaintate în termen nu s-au rezolvat, Beneficiarul poate reține o parte corespunzătoare din valoarea garanției, în limite prejudiciului cauzat.

3.6. Гарантия не позднее 15 банковских дней, если к этой дате не будет предъявлено никаких претензий. Однако до тех пор, пока требования, поданные в установленный срок, не будут разрешены, Заказчик вправе удерживать часть гарантийной стоимости в пределах причиненного ущерба.

4. Drepturile și Obligațiile Partilor

4. Права и обязанности сторон

4.1. Antreprenorul este obligat să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera proprii.

4.1.1. Исполнитель обязан выполнять работы, используя труд собственных работников, собственные инструменты и оборудование.

4.1.2. Să asigure aprovizionarea cu materiale și utilități, necesare pentru executarea lucrărilor cu bună execuție.

4.1.2. Обеспечить поставку материалов и оборудования, необходимых для выполнения комплекса работ собственными силами и средствами.

4.1.3. În caz de necesitate de a averta alte organizații în baza contractului de subantrepriza.

4.1.3. В случае необходимости привлекать другие фирмы на субопорядной основе.

4.1.4. Să acorde Beneficiarului la prima cerere toate informațiile necesare despre meseria executării lucrărilor.

4.1.4. Предоставлять Заказчику, по первому его требованию, информацию о ходе оказания услуг.

4.1.5. Antreprenorul își asumă plătă lichidării sau accidentării materialelor, instrumentelor, rezulitelor de lucru prină la momentul predării Beneficiarului în conformitate cu Contractul dat.

4.1.5. Несия случайной гибели или повреждения материалов, инструментов, результатов работы до момента сдачи Заказчику.

4.1.6. Răspunde de metodele de execuție a lucrărilor (inclusiv și de tehnica securității muncii) în măsura derină cu mijloace proprii.

4.1.6. Ответять за способы производства работ (в том числе и за технику безопасности) в полной мере собственными средствами.

4.2. Beneficiarul este obligat să repună în conformitate cu p. 1.2 și 3 al prezentei Contract.

4.2.1. Выплатить Исполнителю вознаграждение в соответствии с пп.1,2 и 3 настоящего Договора.

4.2.3. De acord cu Antreprenorul termenii încetării și încheierii lucrărilor.

4.2.3. До начала работ предоставлять Исполнителю разрешение на право работ.

5. Transmițerea-acceptarea rezultatelor prestațiilor efectuate

5. Сдача-принятие результата работ

5.1. Examinarea, transmiterea-acceptarea rezultatelor prestațiilor efectuate după Contractul dat este efectuată de către reprezentanții autorității al Partilor.

5.1. Осмотр и сдача - приемка результата услуг по настоящему Договору производится уполномоченными представителями Сторон.

5.2. În lra cazurilor privitor la rezultatele prestațiilor efectuate de către Antreprenor, Beneficiarul semnează Actul de recepție a lucrării. În cazul arătării lucrării nefinite, Beneficiarul întocmește un Act cu lista lucrărilor necesare de efectuat adițional, în termenii stabiliti.

5.2. В случае отсутствия каких-либо претензий относительно результата услуг, оказанных Исполнителем, Заказчик подписывает акт сдачи - приемки выполненных работ. В случае выявления недоработок, Заказчик составляет акт с перечнем выявленных недоработок, сроками их устранения.

5.3. Antreprenorul garantează calitatea lucrărilor prestare în termen de 12 luni. În caz contrar, la cererea Beneficiarului, Antreprenorul își asumă obligația să livrezeze noi unități în termen de 3 zile lucrătoare din cont propriu.

5.3. Исполнитель гарантирует качество предоставляемых услуг в течение 12 месяцев. В противном случае Исполнитель обязуется по требованию Заказчика в 3 - х дневный срок за свой счет устранить недостатки.

5.4. Antreprenorul poate răspunde de calitatea materialelor folosite care au fost achiziționate de către Antreprenor.

5.4. Исполнитель несет ответственность за качество применяемых материалов собственноручно поставив.

5.5. Antreprenorul la parte la lucrările comisiei de primire și predare lucrării executate de către dnasul.

5.5. Исполнитель участвует в работе Приемочной комиссии и предоставляет к сдаче, выполненные им работы.

5.6. Beneficiarul organizează lucrările comisiei de primire și supra schimbările legale de darea în exploatare a obiectului.

5.6. Заказчик организует работу Приемочной комиссии и несет материальные затраты, связанные со сдачей-принятием объекта в эксплуатацию.

6. Responsabilitățile contractuale

6. Договорная ответственность.

6.1. Ambele părți sunt responsabile pentru neexecutarea obligațiilor indicate în Contractul dat, fără nici o restituire, și nu numai în cazul de înclădit sau neajuns.

6.2. În cazul de înclădit sau neajuns de executare a lucrărilor și/sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor indicate în Contract, Antreprenorul este obligat să achite Beneficiarului penalitate în mărime de 0,2 % din costul serviciilor pentru fiecare zi de întârziere.

6.3. În caz de întârziere a achitării penelor lucratele executate Beneficiarul achită Antreprenorului penalitate în mărime de 0,2% din suma penelor pentru fiecare zi de întârziere.

6.4. Orice din Părți se eliberează de responsabilitate pe deplin sau parțial față de obligațiile neîndeplinite după Contract dacă neîndeplinirea rezultă din forțele majore, care au avut loc după încheierea contractului și care nu au fost prevăzute de Părți și nu se pot lichida cu mijloci rezonabile.

6.5. Dacă circumstanțele for-majore contină mai mult de trei luni, atunci oricare din Părți e în drept să anuleze Contractul, prinși de a cunoaștea părtea scadală prin scrisoare recomandată.

7. Rezilierea contractului

7.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înainte de termen în caz de neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor oricarei din Părți prin înșiruire în scris.

7.2. Beneficiarul păstrează dreptul de a rezilia Contractul în orice moment, prin scrisoare recomandată Antreprenorului cu termen de 7 zile cu dezbateri obligatorii a obiectivelor suportate de Antreprenor.

7.3. După rezilierea prezentului Contract Beneficiarul are dreptul de a cere de la Antreprenor restituirea prețurilor.

8. Alte condiții

8.1. Contractul prezent întră în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil prin la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

8.2. Toate modificările, complementele și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integră a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost însoțite în formă scrisă, au fost semnate și asigurate cu ștampilele ambelor Părți.

8.3. Contractul prezent este însoțit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezent înlocuiește toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locurile de livrare și alte date indicate în contractul prezent, Partea la care au arătat modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Părților privind valabilitatea contractului

9.1. Partile declară, că reprezentanții lor menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, în manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reziliind manifestarea voinței înșiși a Părților.

6.1. Ответственность, любой из Сторон за неисполнение обязательств по настоящему Договору наступает без каких-либо ограничений, а не только при наличии нарушений или небрежности.

6.2. В случае просрочки исполнения и/или ненадлежащего исполнения Договорных обязательств, Исполнитель обязан выплатить Заказчику неустойку в размере 0,2% от стоимости услуг, за каждый день просрочки.

6.3. В случае просрочки оплаты выполненных работ Заказчик оплачивает пеню в размере 0,2% от стоимости услуг, за каждый день просрочки.

6.4. Любая из сторон освобождается от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Сторона Договора не могла предотвратить, предотвратить, или предотвратить разумными мерами.

6.5. Если обстоятельства непреодолимой силы будут продолжаться более трех месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть Договор, известив об этом другую сторону письмом с уведомлением о вручении.

7. Расторжение договора

7.1. Действие настоящего Договора может быть прекращено до истечения срока действия в случае неисполнения или ненадлежащего его исполнения по инициативе любой из Сторон путем письменного уведомления.

7.2. Заказчик сохраняет за собой право расторжения настоящего Договора в одностороннем порядке в любое время путем письменного уведомления Исполнителя за 7 дней с обязательным возмещением понесенных затрат Исполнителем.

7.3. После расторжения Договора Заказчик может потребовать от Исполнителя возмещения убытков.

8. Другие условия

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до полного выполнения договорных обязательств.

8.2. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют равную с Договором юридическую силу, если они составлены в письменной форме, надлежащим образом подписаны и заверены печатками Сторон.

8.3. Настоящий Договор составляется в 2 (два) экземплярах, по одному экземпляру для каждой из сторон, имеющих равную юридическую силу.

8.4. Настоящий Договор заменяет собой все предыдущие устные или письменные соглашения, существовавшие между Сторонами.

8.5. В случае смены адреса, номера телефона, факса, места поставки, и других данных, указанных в настоящем Договоре, Сторона, у которой возникли указанные изменения, обязана известить другую Сторону в течение 24 часов с момента возникновения изменений.

9. Заявления сторон о действительности договора

9.1. Стороны заявляют, что их представители, упомянутые в Преамбуле, имеют все необходимые полномочия для подписания настоящего договора и выражение их воли заключить и исполнить настоящий договор является выражением воли самих Сторон.

9.2. Partile confirmă înră ordinele restituirii, sau înclăditul la semnarea și executarea Contractului prezent, ce reșug din starea acestor de fondare, regulamentelor încheiate și a altor acte de acest fel, deosepeni din starea altor contracte, și oricare alte acte de drept.

Contractul este srușe mai sus părțile au semnat contractul prezent:

Beneficiar (Заказчик):

SC "Noucons" SRL

MD-2055, str. Iurii Gagarin 26, or. Vatra, mun. Chișinău, c/ф 1005600012120, cod TVA 0605333

IBAN:MD68400000002251679079, В.С., Moldova-Agroindbank" S.A., suc. 6 Chișinău, BIC: AGRNMD22413, tel/fax: 022 78 88 00, 022-54-76 38, e-mail: office@agroindbank.md

Administrator

Valeriu Sorobanov



9.2. Стороны заявляют об ответственности у каждой из них, каких-либо ограничений или запретов на подписание и исполнение настоящего договора, вытекающих из положений их учредительных документов, внутренних регламентов и иных подобных документов, а также из положений иных договоров, а также любых иных правовых актов.

В подтверждение выше указанного стороны подписали настоящий контракт:

Antreprenor (Подрядчик):

"Compania Electrica" S.R.L.

MD-2002, mun. Chișinău, str. Planicie, 2 c/ф 1005600092733, c/ TVA 0200871

MD200ML000000222492500705

BC «Moldindconbank» S.A., suc. Centru BIC MOLMD22X309 tel. 50-50-47, fax. 52-15-94

SEI

ЕЛІНМІАТІА

ЕЛЕКТРИКА



mun. Chişinău

15.08.2022

„Compania Electrică” S.R.L. cod fiscal: 1003600092733, cu sediul în MD-2002, mun. Chişinău, str. Plaiului, 2, în persona directorului Emi Maria numit în continuare „Subantreprizor” şi
 „EVRASCON EUROPE” S.R.L., cod fiscal: 1014600016915, cu sediul în mun. Chişinău, str. M. Kogalniceanu, 17, în persona administratorului d-lui Isayev Seymur, ce acţionează în baza Statutului, numit în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte, numiți „Parte” sau „Parti”, în dependență de contextul contractului, au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

Preambul:

• Compania Euro-Asiatică „EVRASCON” SA (din Azerbaidjan) a fost selectată în mod cospunzător de către Întreprinderea de Stat „Administrația de Stat a Drumurilor” pentru executarea lucrărilor necesare pentru reabilitarea drumului național R1 conform Contractului (Contractul Principal):

- RSPSP/W4/01 „Reabilitare Drum R1 Chişinău-Ungheeni-Seuleni, km 6+446-km 24+050”;

• Compania Euro-Asiatică „EVRASCON” SA (din Azerbaidjan) operează pe teritoriul Republicii Moldova prin reprezentantul local SRL „EVRASCON EUROPE” (Republica Moldova).

1. Obiectul contractului:

1.1. „Subantreprizorul” se obligă să presteze următoarele servicii: *lucrări de instalare, reglare – demontare a semnalizatorilor* în continuare numite „Servicii”. Beneficiarul se obligă să asigure recepția Serviciilor prestate de Subantreprizor și să asigure remunerarea Subantreprizorului la timp.

1.2. Costul lucrărilor, executate în conformitate Anexa №1 a prezentului Contract, la data semnării contractului constituie **2.504.005,87 MDL** (doua milioane cinci sute patru mii cinci lei, 87 bani) (scutit de TVA cu drept de deducere).

1.3. Costul lucrărilor indicate în p. 1.2 nu este final și poate fi schimbat pe parcursul îndeplinirii lucrărilor în procesul producerii.

2. Ordinea prestării serviciilor

2.1. Subantreprizorul se obligă să presteze serviciile indicate în p. 1.1. al Contractului prezent în termenii stabiliti de către ambele Parti. **Începutul lucrărilor timp de 3 zile după primirea avansului, semnarea de scutire de TVA, permis de efectuare a lucrărilor, iar finalizarea lucrărilor pe parcursul a 60 zile calendaristice.**

„Compania Electrică” S.R.L. (IDNO): 1003600092733, having the headquarter in MD-2002, mun. Chişinău, str. Plaiului, 2, represented by the director Emi Maria, hereinafter referred to as „Subcontractor” and

„EVRASCON EUROPE” S.R.L., (IDNO): 1014600016915, having the headquarter in MD-2001, str. M. Kogalniceanu, 17, mun. Chişinău, RM, fiscal code, represented by the Administrator, Mr. Isayev Seymur, acting on the basis of the charter company, hereinafter referred to as „Beneficiary” on the other hand, collectively referred to as the parties have agreed as follows.

Preamble:

• The company Euro-Asian „EVRASCON” JSC (from Azerbaidjan) was duly selected by the State Enterprise „The State Road Administration” for the execution of the necessary works for the rehabilitation of the national road R1 under the Contract (Main Contract):

- RSPSP/W4/01 „Rehabilitation of R1 Chişinău-Ungheeni-Seuleni Road, km 6+446-km 24+050”;

• The company Euro-Asian „EVRASCON” JSC (from Azerbaidjan) operates on the territory of the Republic of Moldova via its local representative SRL „EVRASCON EUROPE” (Republic of Moldova).

1. Subject of the contract and cost of services

1.1. The Subcontractor undertakes to perform the following works for the Beneficiary: installation works, adjustment - starting of the traffic lights, further on in the text of the present contract «Services», and the Beneficiary undertakes to accept the completed work and pay the Subcontractor remuneration.

1.2. The cost of the work performed in accordance with the Annex №1 to this Agreement on the date of conclusion of the contract amounts to **2,504,005.87 MDL** (two million five hundred four thousand five lei, 87 b) (VAT exemption with the rights to deduct).

1.3. The cost of the works, specified in p.1.2 is not final and can be changed according to the actual volumes performed during the production of the works.

2. Terms of service provision

2.1. The Subcontractor undertakes to provide the services specified in clause 1.1. of this Agreement within the terms agreed by the Parties. he start of the works within 3 days after receiving the advance payment, the VAT exemption letter, the permit to carry out the works, and the finishing of the works within 60 calendar days.

3. Remunerarea

3.1. Pentru Serviciile prestate de Subantreprizor, Beneficiarul se obligă să achite Subantreprizorului recompense conform calculului indicat în anexa N. 1. Toate schimbările a tarfelor și a Devizului de cheltuieli, sau a unuia din componentele acestuia, se perfectează într-un acord adițiv al Partilor, în formă scrisă.

3.2. Recompensa Subantreprizorului se realizează în modul următor:

50% avans, 50% - pe măsura îndeplinirii lucrărilor, dar nu mai târziu de 10 zile după semnarea procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor executate.

3.3. Achitarea recompensei Subantreprizorului se efectuează de către Beneficiarul sub formă de transfer pe contul de decalcare al Subantreprizorului.

3.4. Beneficiarul are dreptul să stabilească penalități Subantreprizorului, pentru întârzieră termenului de executare a lucrărilor.

3. The remuneration

3.1. For the services provided by the Subcontractor in accordance with this agreement, the Beneficiary undertakes to pay the Subcontractor a fee in accordance with Appendix No. 1. All changes in the contract price and estimate, or one of the components, are formalized by the Additional Agreement of the Parties in writing.

3.2. Remuneration to the Subcontractor is carried out: 50% advance payment, 50% - as the work is completed, but no later than 10 days after the signing of the Certificate of completion.

3.3. Payment of remuneration is carried out by the Beneficiary in a non-cash form, by transferring to the account of the Subcontractor.

3.4. The Beneficiary has the right to set off the amount of penalties to the Subcontractor, accrued as a result of the Subcontractor's failure to fulfill its obligations on time, against payment for the Subcontractor's services.

4. Drepturile și Obligațiile Partilor

4.1. Subantreprizorul este obligat:

4.1.1. Să execute lucrările, utilizând instrumentele, echipamentele și manopera propriei.

4.1.2. Să asigure aprovizionarea cu materiale și utilaje, necesare pentru executarea lucrărilor cu forțele proprii.

4.1.3. În caz de necesitate de a atrage alte organizații în baza contractului de subSubantreprizorat.

4.1.4. Să acorde Beneficiarului la prima cerere toată informația necesară despre mersul executării lucrărilor.

4.1.5. Subantreprizorul își asumă riscul lichidării sau accidentării materialelor, instrumentelor, rezultatelor de lucru până la momentul predării Beneficiarului în conformitate cu Contractul dat.

4.1.6. Răspunde de metodele de executare a lucrărilor (inclusiv și de tehnica securității muncii) în măsură deplină cu mijloace proprii.

4.1.7. După achitarea 100% a se transmite obiectul către întreprinderea care va exploata utilajul respectiv.

4.2. Beneficiarul este obligat:

4.2.1. Să achite Subantreprizorului remunerarea în conformitate cu p. 1.2 și 3 al prezentului Contract.

4.2.2. De coordonat cu Subantreprizorul termenii începerii și finalizării lucrărilor.

4.2.3. Până la începerea efectuării lucrărilor de a prezenta executantului permisiunea la lucru.

4.2.4. Să furnizeze Subantreprizorului toate aprobările necesare tuturor autorităților interesate.

5. Predarea-primirea rezultatelor serviciilor prestate.

5.1. Examinarea, predării-primirii rezultatelor serviciilor prestate în conformitate cu Contractul dat este efectuată de către reprezentanții autorizați al Partilor.

5.2. În lipsa elanșelor privitor la rezultatele serviciilor prestate de către Subantreprizor, Beneficiarul semnează Actul de recepție a lucrărilor. În cazul apariției lucrărilor nefinisate, Beneficiarul întocmește un Act cu lista lucrărilor necesare de efectuat adăugător, în termenii stabiliti.

5.3. Subantreprizorul garantează calitatea lucrărilor

4. Rights and obligations of the parties

4.1. The Subcontractor is obliged:

4.1.1. Perform work using the labor of their own workers, their own tools and equipment.

4.1.2. Ensure the supply of materials and equipment necessary for the implementation of a range of works on their own and means.

4.1.3. If necessary, involve other firms on a subcontract basis.

4.1.4. Provide the Beneficiary, at his first request, with information on the progress of the provision of services.

4.1.5. Bear the risk of accidental loss or damage to materials, tools, work results until they are handed over to the Beneficiary.

4.1.6. Responsible for the methods of work (including safety) to the full extent of their own means.

4.1.7. After 100% payment within 10 days, hand over the facility to the operating organization.

4.2. The Beneficiary is obliged:

4.2.1. Pay the Subcontractor remuneration in accordance with clauses 1.2 and 3 of this Agreement.

4.2.2. Agree with the Subcontractor on the start and end dates of installation.

4.2.3. Before starting work, provide the Subcontractor with permission to work.

4.2.4. To provide the Subcontractor with all necessary approvals from all concerned authorities.

5. Handing over and receiving the results of the services provided.

5.1. The examination, delivery-receipt of the results of the services provided in accordance with the given Contract is carried out by the authorized representatives of the Parties.

5.2. In the absence of clauses regarding the results of the services provided by the Subcontractor, the Beneficiary signs the Act of acceptance of the works. In the case of unfinished works, the Beneficiary draws up an Act with the list of the necessary works to be carried out additionally, in established terms.

5.3. The Subcontractor guarantees the quality of the works

prestare în termen de 12 luni. În caz contrar, la cererea Beneficiarului, Subantreprenorul își asumă obligația să lichideze neajunsurile în termen de 3 zile lucrătoare din cont propriu.

5.4. Subantreprenorul poartă răspunderea de calitate a materialelor folosite care au fost achiziționate de către Subantreprenor.

5.5. Subantreprenorul ia parte la lucrările comisiei de primire și prezintă lucrările executate de către dânsul.

5.6. Beneficiarul organizează lucrările comisiei de primire și susține cheltuielile legate de darea în exploatare a obiectului.

6. Răspunderea contractuală

6.1. Ambele părți sunt responsabile pentru neexecutarea obligațiilor indicate în Contractul dat, fără nici o restricție, și nu numai în cazul de încălcare sau neglijență.

6.2. În caz de încălcarea termenului de executare a lucrărilor și/sau îndeplinirea necuvenită a obligațiilor indicate în Contract, Subantreprenorul este obligat să achite Beneficiarului penalitate în mărime de 0,2 % din costul serviciilor, pentru fiecare zi de întârziere.

6.3. În caz de întârziere a achitării pentru lucrările executate Beneficiarul achită Subantreprenorului penalitate în mărime de 0,2% din sumă pentru fiecare zi de întârziere.

6.4. Oricare din Părți se eliberează de responsabilitate pe deplin sau parțial față de obligațiile neîndeplinite după Contract dacă neîndeplinirea rezultă din forțele majore, care au avut loc după încheierea contractului și care nu au fost prevăzute de Părți și nu se pot lichida cu măsuri rezonabile.

6.5. Dacă circumstanțele fors-majore continuă mai mult de trei luni, atunci oricare din Părți e în drept să anuleze Contractul, punând la cunoștință partea cealaltă prin scrisoare recomandată.

7. Rezilierea contractului

7.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înainte de termen în caz de neîndeplinirea sau îndeplinirea necuvenită din inițiativa oricărei din Părți prin înștiințare în scris.

7.2. Beneficiarul păstrează după el dreptul de reziliere a Contractului dat din partea lui în orice timp, prin scrisoare recomandată Subantreprenorului cu termen de 7 zile cu deșpagubirile obligatorii a cheltuielilor suportate de Subantreprenor.

7.3. După rezilierea prezentului Contract Beneficiarul are dreptul de a cere de la Subantreprenor restituirea pierderilor.

8. Alte condiții

8.1. Contractul prezent intră în vigoare la data semnării de către ambele Părți și este valabil până la executarea integrală a obligațiilor stipulate în Contract.

8.2. Toate modificările, completările și anexele la Contractul prezent se consideră ca parte integră a acestuia și au putere juridică la un nivel cu Contractul, dacă acestea au fost întocmite în formă scrisă, au fost semnate și asigurate cu ștampilele ambelor Părți.

8.3. Contractul prezent este întocmit în 2 (două)

performed within 12 months. Otherwise, at the Beneficiary's request, the Subcontractor assumes the obligation to liquidate the deficiencies within 3 working days from his own account.

5.4. The Subcontractor is responsible for the quality of the materials used that were purchased by the Subcontractor.

5.5. The Subcontractor takes part in the works of the reception committee and presents the works executed by him.

5.6. The beneficiary organizes the work of the reception committee and bears the expenses related to putting the object into operation.

6. Contractual liability

6.1. Both parties are responsible for non-execution of the obligations indicated in the given Contract, without any restriction, and not only in cases of violations or negligence.

6.2. In case of violation of the term of execution of the works and/or improper fulfillment of the obligations indicated in the Contract, the Subcontractor is obliged to pay the Beneficiary a penalty in the amount of 0.2% of the cost of the services, for each day of delay.

6.3. In case of delay in payment for the executed works, the Beneficiary shall pay the Subcontractor a penalty of 0.2% of the amount for each day of delay.

6.4. Any of the Parties is released from full or partial responsibility for the obligations not fulfilled under the Contract if the non-fulfillment results from force majeure, which occurred after the conclusion of the contract and which do not were foreseen by the Parties and cannot be liquidated by reasonable measures.

6.5. If the force majeure circumstances continue for more than three months, then any of the Parties has the right to cancel the Contract, notifying the other party by registered letter.

7. Termination of the contract

7.1. This Agreement can be terminated before the deadline in case of non-fulfillment or substandard fulfillment at the initiative of any of the Parties by written notification.

7.2. The Beneficiary retains the right to terminate the Contract given by him at any time, by registered letter to the Subcontractor within 7 days with the mandatory compensation of the expenses incurred by the Subcontractor.

7.3. After the termination of this Contract, the Beneficiary has the right to demand from the Subcontractor restitution of losses.

8. Other conditions

8.1. The present contract enters into force on the date of signing by both Parties and is valid until the full execution of the obligations stipulated in the contract.

8.2. All amendments, additions and annexes to the present Contract are considered as an integral part of it and have legal force at the same level as the Contract, if they were drawn up in written form, were signed and secured with the stamps of both Parties.

8.3. This contract is drawn up in 2 (two) copies, one copy

exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, și au putere juridică egală.

8.4. Contractul prezent înlocuiește toate înțelegerile orale sau scrise precedente, existente între Părți, referitoare la conținutul Contractului.

8.5. În cazul când se schimbă adresa, numerele de telefon, fax, locurile de livrare și alte date indicate în contractul prezent, Partea la care au apărut modificările sus menționate este obligată să informeze Partea a doua despre acestea în decurs de 24 de ore din momentul apariției lor.

9. Declarația Părților privind valabilitatea contractului

9.1. Părțile declară, că reprezentanții lor, menționați în Preambulă, au împuternicirea necesară de a semna Contractul dat, iar manifestarea voinței lor de a încheia și executa Contractul prezent reprezintă manifestarea voinței însăși a Părților.

9.2. Părțile confirmă lipsa oricăror restricții, sau interdicții la semnarea și executarea Contractului prezent, ce reține din starea actelor de fondare, regulamintelor interne și a altor acte de acest fel, deasemenea din starea altor contracte, și oricare alte acte de drept.

9.3. În confirmarea celor de mai sus, părțile au semnat contractul prezent:

Subantreprenor (Subcontractor):

“Compania Electrică” S.R.L.

MD-2002, mun. Chișinău, str. Plantului, 2
c/î 1003600092733, c/ TVA 0200871
MD20MI.000000022492500705
BC «Moldindconbank» S.A., suc. Centru
BIC MOLDDMD2X309
tel. 50-50-47, fax. 52-15-94

Director
Eni Maria

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

Compania Electrică S.R.L.
Căminul nr. 13
Str. Plantului, 2
MD-2002, Chișinău

for each party, and they have equal legal force.

8.4. This Agreement replaces all previous oral or written agreements existing between the Parties regarding the content of the Agreement.

8.5. In the event that the address, telephone numbers, fax numbers, delivery places and other data indicated in this contract change, the Party to which the above-mentioned changes have appeared is obliged to inform the Second Party about them within 24 hours from the moment of their appearance.

9. Declaration of the Parties regarding the validity of the contract

9.1. The Parties declare that their representatives, mentioned in the Preamble, have the necessary authorization to sign the given Contract, and the manifestation of their will to conclude and execute the present Contract represents the manifestation of the will itself of the Parties.

9.2. The parties confirm the absence of any restrictions or prohibitions on the signing and execution of the present Contract, which arise from the state of the foundation documents, internal regulations and other documents of this kind, also from the state of other contracts, and any other legal documents.

In confirmation of the foregoing, the parties have signed this contract:

Beneficiar (Beneficiary):

SRL “EVRASCON EUROPE”
MD-2001, Str. Mihail Kogălniceanu, 17
Mun. Chisinau, Republica Moldova
Cod fiscal: 1014600016915
BC OTT-Gruppe SA
Cod bancar MOBBMD22
MDL 2251710SV75904668100
TVA: 0209118
IBAN: MD43MO2251ASV75064967700

Administrator
Isayev Seymur

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

EVRASCON EUROPE
Căminul nr. 17
Str. Mihail Kogălniceanu, 17
MD-2001, Chișinău

mun. Chişinău 15.08.2022

„Compania Electrică” S.R.L. cod fiscal: 1003600092733, cu sediul în MD-2002, mun. Chişinău, str. Platini, 2, în persoana directorului Eni Maria numit în continuare „Subantreprizor” şi „EVRASCON EUROPE” S.R.L., cod fiscal: 1014600016915, cu sediul în mun. Chişinău, str. M. Kogălniceanu, 17, în persoana administratorului d-lui Isayev Seymur, ce acţionează în baza Statutului, numit în continuare „Beneficiar”, pe de altă parte, au încheiat prezenta Anexă la Contract, fără executarea următorului contract de reabilitare a drumului: - **RSPSP/4/01 „Reabilitare Drum RI Chişinău-Ungheii-Sciteni, km 6+446-km 24+050”**, privind următoarele:
 1. Se stabilesc tipul şi preţul lucrărilor, conform prezentei contract:

Nr.	Denumirea lucrării / The name of works	Total, MDL, (Scutit de TVA cu drept de deducere) / Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)
1.	Lucrări de electromontaj / Electrical installation works	1 502 922,58
2.	Amplasarea canalizării subterane pentru cabluri /Arrangement of underground sewerage for cables	358 689,292
3.	Lucrări de constructive / Construction works	121 826,942
4.	Lucrări de reglare deplatare / Start-up adjustment work	2 504 005,87
Total amount, MDL (VAT exemption with the right to deduct)		2 504 005,87

„Compania Electrică” S.R.L. (IDNO): 1003600092733, having the headquarter in MD-2002, mun. Chişinău, str. Platini, 2, represented by the director Eni Maria, hereinafter referred to as “Subcontractor” and “EVRASCON EUROPE” S.R.L., (IDNO): 1014600016915, having the headquarter in MD-2001, str. M. Kogălniceanu, 17, mun. Chişinau, RM, fiscal code, represented by the Administrator, Mr. Isayev Seymur, acting on the basis of the charter company, hereinafter referred to as “Beneficiary” on the other hand, have concluded the Annex to the contract, into execution of the following road rehabilitation contract:
 1. The type and price of the works are established, according to this contract:

Subantreprizor (Subcontractor): Beneficiar (Beneficiary):

„Compania Electrică” S.R.L.
 MD-2002, mun. Chişinău, str. Platini, 2
 c/Ń 1003600092733, c/ TVA 0200871
 MD20MLD000000222492500705
 BC «Moldindconsvaylo S.A., suc. Centru
 BIC MOLDMDX309
 tel. 50-50-47, fax. 52-15-94
 Director Eni Maria
 SRL „EVRASCON EUROPE”
 MD-2001, Str. Mihail Kogălniceanu, 17
 Mun. Chişinau, Republic Moldova
 Cod fiscal: 1014600016915
 BC OTP-Grupe SA
 Cod bancar MOBVMDD2
 MDL 22317108SV75004967100
 TVA: 0209118
 IBAN: MD43M02251ASV5004967100
 Administrator Isayev Seymur

Forma №401
 Localitate: Chişinău
 Zonă: „EVRASCON EUROPE” S.R.L.
 Obiect: „Reconstrucţia drumului RI km 6+446- km 24+050”
 Contract №EV-MD-443-22
 Data: 29 noiembrie 2022.

ACT № 10/11
 Scade-primării lucrărilor de reabilitare a drumului

Comisia în componenţă: Administrator, Isayev Seymur
 Membri: (nume, prenume, funcţie)
 M.P. „Luţteş”, Surlău A.
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)

procedura de lucru a comisiilor de recepţie a lucrărilor de reabilitare a drumului.

1. Obiectul prezentei comisiuni este: „Scade-primării lucrărilor de reabilitare a drumului RI km 6+446- km 24+050” contract №EV-MD-443-22.

2. Obiectul este în conformanţă cu proiectul №330/2021-DCR, elaborat de „ABSOLUT ENERGIE” SRL

3. Comisia a verificat documentaţia tehnică, proiectul de execuţie, proiectul de execuţie în conformanţă cu cerinţele proiectului P&I şi SNIP. Actele de recepţie sunt în conformanţă cu cerinţele proiectului.

4. Testarea echipamentelor este în conformanţă cu cerinţele proiectului, în timpul lucrărilor, în condiţii de temperatură ambiantă, în timpul lucrărilor.

5. Deficienţele constatate, nu sunt în conformanţă cu cerinţele proiectului, în timpul lucrărilor, în condiţii de temperatură ambiantă, în timpul lucrărilor.

6. Costul lucrărilor de reabilitare a drumului este în conformanţă cu proiectul №330/2021-DCR, elaborat de „ABSOLUT ENERGIE” SRL.

7. Lucrările de reabilitare a drumului sunt în conformanţă cu proiectul, în conformanţă cu cerinţele proiectului, în timpul lucrărilor, în condiţii de temperatură ambiantă, în timpul lucrărilor.

8. Lucrările de reabilitare a drumului sunt în conformanţă cu proiectul, în conformanţă cu cerinţele proiectului, în timpul lucrărilor, în condiţii de temperatură ambiantă, în timpul lucrărilor.

Comisia în componenţă: Administrator, Isayev Seymur
 Membri: (nume, prenume, funcţie)
 M.P. „Luţteş”, Surlău A.
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)

Comisia în componenţă: Administrator, Isayev Seymur
 Membri: (nume, prenume, funcţie)
 M.P. „Luţteş”, Surlău A.
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)
 (nume, prenume, funcţie)

ДОГОВОР СУБПОДРЯДА
№ 25-07/01

25 июля 2022
г. Кишинев

«Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti», далее именуемый "Генеральным подрядчиком", в лице директора Виктории Сизоненко, действующей на основании Устава, с одной стороны

и
"Compania Electrică S.R.L.", далее именуемый "Субподрядчиком", в лице директора Ени Марии, действующего на основании Устава, с другой стороны,

Каждая отдельно именуемая как Сторона, а вместе именуемые Стороны, договорились о заключении настоящего договора (далее - **Субподрядный договор**):

1. Предмет договора

Преамбула
1.1. Компания «Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti» была должным образом выбрана "Главное управление общественного транспорта и путей сообщения" для выполнения работ по объекту "Ремонтные работы автомобильного моста по ул. Михая Витязула, г. Кишинев" (подрядные работы).

1.2. Для выполнения подрядных работ был заключен договор № 74/22 от 22 июня 2022 г. (далее - "Генеральный договор") между «Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti» и "Главное Управление Общественного Транспорта и Путьей Сообщения" (далее - Заказчик);

1.3. Условия договора действительны только в том случае, если все основные материалы должным образом утверждены Генподрядником и Заказчиком и при условии, что существующие договорные отношения между Генподрядником и Заказчиком продолжают либо полностью, либо частично и автоматически прекращаются в случае останова вышеупомянутых условий и с того момента, как Генеральный подрядчик информирует Субподрядчика в письменной форме об этом событии на раннем этапе (без ущерба для предыдущих обязательств).

1.4. "Субподрядчик" обязуется выполнить следующие работы:

CONTRACT DE SUBCONTRACTARE
№: 25-07/01

25 iulie 2022
mun. Chişinău

«Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti», denumit în continuare "Antreprenor General", reprezentat de directorul Viktoriia Sizonenko, acţionând pe baza Statutului, pe de o parte

şi
"Compania Electrică S.R.L.", denumit în continuare "Subcontractant", reprezentat de directorul Maria Eni, acţionând pe baza Statutului, pe de altă parte,

Fiecare parte menţionată separat şi denumită în mod colectiv părţile au convenit să încheie prezentul contract (denumit în continuare **Contractul de Subcontractare**):

1. Obiectul contractului

Preambulă
1.1. Compania «Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti» a fost selectată în mod corespunzător de către "Direcţia Generală Transport Public şi Căi de Comunicaţie" pentru a efectua lucrările la obiectul "Reparaţie a rodului rutier autostrăzii pe strada Mihai Viteazul, mun. Chişinău" (lucrări contractuale).

1.2. Pentru executarea lucrărilor contractuale a fost încheiat contractul Nr. 74/22 din 22 iunie 2022 (denumit în continuare "Contractul Principal") între Granbydservice SRL, Ustaina Susurşala Vulcanuşti şi "Direcţia Generală Transport Public şi Căi de Comunicaţie" (denumită în continuare Client);

1.3. Condiţiile contractului sunt valabile numai dacă toate materialele primite sunt aprobate în mod corespunzător de către Antreprenorul General şi Client şi cu condiţia ca relaţia contractuală existentă între Antreprenorul General şi Client să continue fie integ. I, fie parţial şi să se încheie automat în cazul încheierii condiţiilor de mai sus şi din momentul în care Antreprenorul General încheiează Subcontractantul în scris despre acest eveniment într-un stadiu anterior (fără a aduce rădăă angajamentelor anterioare).

1.4. "Subcontractantul" se angajează să efectueze următoarele lucrări:

-demontajul existentului contact al liniei de troleibuz existente;
-demontajul sistemului de iluminat (demontarea şi instalarea suporturilor, împingerea consolei) -lucrările prevăzute în proiect se încheie în baza unui acord adiţional;

1.5. În cazul când apar lucrări suplimentare necesare care nu sunt prevăzute de proiect, dăruirea de aplicare al acestor lucrări şi costul acestora vor fi determinate în conformitate cu procedurile prevăzute de legislaţia în vigoare a Republicii Moldova (în continuare - RM). După aprobarea unor astfel de lucrări de către Client, acestea vor fi aprobate în scris de Antreprenorul General sub forma unui Acord Suplimentar cu Subcontractantul.

1.6. Documentaţia Contractului de Subcontractare include următoarele anexe, care fac parte integrantă din prezentul Contract:
a) Anexa Nr. 1 Estimare (Formularele 3.5.7)
b) Anexa Nr. 2 Grafic de execuţie a lucrărilor
c) Anexa Nr. 3 Specificaţii tehnice (Volimul 5, Cartea 1 - Memoriul explicativ, Volimul 5, Cartea 2 - Soluţii Constructive)

2. Стоимость договора и график выполнения работ

2.1. Стоимость субподрядных работ соответствует сметной и закреплена в Приложении №1 к Субподрядному Договору. Стоимость не является окончательной и в случае необходимости может быть пересмотрена после согласования с Заказчиком и/или Генподрядчиком.

2.2. Валовой договор является Молдавский лей. Стоимость договора указана в приложении №1 с учетом НДС 20%.

2.3. График выполнения работ будет осуществляться в соответствии с приложением №2.

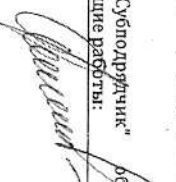
2.4. Период выполнения субподрядных работ может быть продлен или приостановлен, если ограничение активности связано со следующими причинами:
а) генерируется Генеральным подрядчиком;

2.1. Costul lucrărilor de subcontractare corespunde estimării şi este stabilit în Anexa Nr.1 al Contractului de Subcontractare. Costul nu este definitiv şi, dacă este necesar, poate fi revizuit după acordul cu Clientul şi/sau Antreprenorul General.


2.2. Moneda contractului este Lei Moldova. Costul contractului este indicat în Anexa Nr.1, inclusiv TVA 20%.

2.3. Programul de lucru va fi efectuat în conformitate cu Anexa Nr.2.

2.4. Perioada de execuţie a lucrărilor de subcontractare poate fi prelungită sau suspendată dacă restricţionarea activităţii se datorează următoarele motive:
a) generat de Antreprenorul General;









<p>закондательством Республики Молдова, а также положениями настоящего Договора и Приложениями к нему.</p>	<p>Republicii Moldova, precum și de prevederile prezentei Contract și anexele acestuia.</p>
<p>7. Коммуникация</p> <p>7.1. Любое общение между сторонами, касающееся выполнения настоящего Договора, должно передаваться в письменной форме, в том числе по электронной почте, через следующие контактные данные:</p> <p>"Grandbidservice SRL Ucraina Sucursala Vâlceașești";</p> <p>gbs.uzam.md@gmail.com</p> <p>(Виктория Сизоненко - Директор / +373 79 953 777; Юрий Павлюк - Менеджер проекта / +373 78 222 813)</p> <p>"Compania Electrică S.R.L.:"</p> <p>comprafia.electrica@mail.ru</p> <p>(Мария Ени - Директор / 373 22/ 50-50-47)</p>	<p>7. Comunicatii</p> <p>7.1. Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentei Contract, trebuie să fie transmisă în scris, inclusiv prin e-mail, prin următoarele date de contact:</p> <p>"Grandbidservice SRL Ucraina Sucursala Vâlceașești";</p> <p>gbs.uzam.md@gmail.com</p> <p>(Viktorija Sizonenko - Director / +373 79 953 777; Yuri Pavlyuk - Manager de proiect / +373 78 222 813)</p> <p>"Compania Electrică S.R.L.:"</p> <p>comprafia.electrica@mail.ru</p> <p>(Maria Eni - Director / 373 22/ 50-50-47)</p>
<p>8. Срок действия контракта</p> <p>8.1. Настоящий договор действителен с момента его подписания до 31.12.2022 но в любом случае до полного исполнения обязательств, принятых сторонами настоящим Договором. Если субподрядчик не выполнит работы до 31.12.2022 года и никто не предоставит письменных возращенный договор автоматически продлевается еще на 1 год.</p> <p>8.2. Настоящий Договор может быть расторгнут сторонами по обоюдному согласию в соответствии с договоренностями между ними. Предупреждение о намерении расторгнуть Субподрядный договор сторона должна предоставлять не ранее, чем за 10 календарных дней до желаемой даты расторжения.</p> <p>8.3. Настоящий Договор оформляется и подписывается в двух экземплярах по одному каждой стороне.</p>	<p>8. Durata contractului</p> <p>8.1. Prezentiul Contract este valabil din momentul semnării sale până la 31.12.2022, dar în orice caz, până la îndeplinirea integrală a obligațiilor asumate de părțile la prezentiul Contract, dacă Subcontractantul nu execută lucrarea până la 31.12.2022 și nimeni nu oferă obiecții scrise, contractul este prelungit automat cu încă 1 an.</p> <p>8.2. Prezentiul Contract poate fi reziliat de către părți prin consimțământ reciproc, în conformitate cu acordurile dintre ele. Partea trebuie să furnizeze un avertisment cu privire la intenția de a rezilia subcontractul cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de data de reziliere dorită.</p> <p>8.3. Prezentiul Contract este întocmit și semnat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.</p>

8.4. Настоящий Договор составлен на румынском и русском языках, преобладает румынский язык.

8.4. Prezentiul Contract este redactat în limbile română și rusă, prevalează limba română.


9. Реквизиты сторон:

9. Detaliile privind părțile:

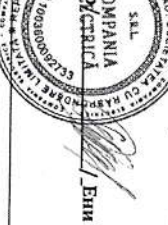
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК:
Компания: "Grandbidservice SRL Ucraina Sucursala Vâlceașești"
Юридический адрес: MD-5301 Республика Молдова,
АТО Гардуци, г. Вулканешты, ул. Ленина 127
Фискальный код: 1019600042502
Код НДС: 98000324
Банк: BC Moldindconbank SA, отд. Zorile
Код банка: MOLMD2X30
IBAN: MD25ML00000022513301887
Директор: Сизоненко Виктория
Номер телефона: +373 79 953 777
Электронная почта: gbs.uzam.md@gmail.com

Директор:  / Сизоненко В.


ANTREPREZENTORUL GENERAL:
Compania: "Grandbidservice SRL Ucraina Sucursala Vâlceașești"
Adresa juridică: MD-5301, Republica Moldova, UTA Bagazuzia, or: Vâlceașești, str. Lenin, 127
Cod fiscal: 1019600042502
Cod TVA: 98000324
Banca beneficiară: BC Moldindconbank SA, sucZorile
SWIFT (Codul băncii) : MOLMD2X30
IBAN:MD25ML00000022513301887
Director: Sizonenko Viktoria
Numărul telefonului: +373 79 953 777
E-mail: gbs.uzam.md@gmail.com

Director:  / Sizonenko V.

СУБПОДРЯДЧИК:
Компания: "Compania Electrică S.R.L.
Юридический адрес: MD-2002 Республика Молдова,
мун.Кишинев, ул.Плакули 2
Фискальный код: 1003600092733
Код НДС: 0200871
Банк: BC Moldindconbank SA, Sucursala Centru
Код банка: VIC MOLMD2X309
IBAN: MD20ML000000222492500705
Директор: Ени Мария
Номер телефона: /373 22/50-50-47
Электронная почта: comprafia.electrica@mail.ru

Директор:  / Ени Мария

SUBCONTRACTOR:
Compania: "Compania Electrică S.R.L.
Adresa juridică: MD-2002 Republica Moldova, mun.Chisinau, str. Placului 2
Cod fiscal: 1003600092733
Cod TVA: 0200871
Banca beneficiară: BC Moldindconbank SA, Sucursala Centru
SWIFT (Codul băncii) :: VIC MOLMD2X309
IBAN: MD20ML000000222492500705
Director: Eni Maria
Numărul telefonului: /373 22/50-50-47
E-mail: comprafia.electrica@mail.ru

Director:  / Eni Maria







CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr.38
privind achiziția prin valoare mică

„22” 02 2023

s. Budești
(municipiu, oraș)

I. PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. _____ din data _____ între Primăria satului Budești, cu sediul în satul Budești, mun. _____ (denumirea autorității contractante)

Chișinău, str. Chișinău nr. 131, telefon: 022418001, fax: 022418001, IDNO 1007601008384 (localitatea)

reprezentat prin primar Nina COSTIUC, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, (numele, prenumele și funcția conducătorului)

„Compania Electrică *SRL”, cu sediul în mun. Chișinău, str. Planului, 2, MD -2002, (denumirea operatorului economic) (localitatea)

telefon: 022 50-50-47/022 57-20-08, fax: 022 52-15-94, IDNO: 1003600092733 autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. _____ din „____” _____ 20____, eliberată de _____, pe un termen de _____ ani, pentru genurile de activitate _____, reprezentat prin

director Maria ENI, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte. (numele și funcția conducătorului)

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute *lucrările de renovare a rețelelor electrice interioare la grădinița de copii “Țorul și Viorela” din s. Budești, mun. Chișinău* în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice.

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de 3 luni și zile _____ după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar-ordonatorul de credite.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) generate de Beneficiar;
 - b) datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
 - c) influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform calendarului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va desfășura asupra calității lucrărilor;
 - d) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.
- 2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul

suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizice și funcționale.

2.7. Se indică termenul de garanție a lucrărilor **3 ani**.

3. VALOAREA LUCRĂRIILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de **155096,88** *Una sută cincizeci și cinci mii nouăzeci și șase lei, 88 bani MD, inclusiv TVA.* (suma cu cifre și litere)

3.2. Achizițiile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor-verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.4. Plata facturilor finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI




4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

II. PARTEA CE ȚINE DE CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI (LA NECESITATE)

3 RECHIZIȚELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii	Cumpărătorul/Beneficiarul
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Platului, 2	Adresa poștală: sat. Budești, mun. Chișinău, str. Chișinău nr. 131, MD-4814
MD-2002	Telefon: (022)418000
Telefon: 022505047,022572008,022521594	Cod fiscal: 1007601008384
Cod fiscal: 1003600092733	Banca: MF – Trezoreria de Stat
Banca: BC „Moldindconbank” SA, suc. Centru	Cod: TREZMD2X
Cod: MOLDM2X309	IBAN: MD88TRPDAK222500A07626AC
IBAN: MD20ML000000222492500705	

SEMĂNĂTURILE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR	BENEFICIAR
<p>Director</p> <p>Digitally signed by Eni Maria Reason; DN: cn=Eni Maria Reason, o=Moldova Location: Moldova</p>  <p>L.S.</p>	<p>Primar</p> <p>Digitally signed by Costine Nina Reason; DN: cn=Costine Nina Reason, o=Moldova Location: Moldova</p>  <p>Contabil șef</p> <p>Digitally signed by Corina Oltean Reason; DN: cn=Corina Oltean Reason, o=Moldova Location: Moldova</p>  <p>Nina COSTIUC</p> <p>Lidia BORODACH</p>



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr.334
privind achiziția prin Cererea ofertei de prețuri
cod CPV: 45311000-0

« 9 » martie 2023

mun. Chișinău

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție publică COP nr. ocds-b3wep1-MD-1675693688341/2107300Z din data 20.02.2023, între

MSP Institutul de Medicină Urgență, cu sediul în mun. Chișinău, str. T. Ciorbă nr. 1, telefon: (022) 250-704, fax: (022) 205-809, e-mail: achiziti@urgența.md, autentificat prin cod unic de înregistrare nr.1003600152606 reprezentat prin Mihail Ciocanu – director, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și

«Compania Electrica SRL» cu sediul în mun. Chișinău, str. Platului 2, telefon: 022-505-047, e-mail: compania.electrica@mail.ru, autentificat prin cod unic de înregistrare nr.1003600092733 autorizat pentru activitatea în construcții, reprezentat prin Eni Maria – director, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute *Lucrări de alimentare cu energie electrică și de împănănare* în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice.

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de 14 zile și 1 zi după primirea documentației de proiect și a ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar-ordonatorul de credite.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:
generate de Beneficiar;

datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform calculului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va răsfânge asupra calității lucrărilor;

calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va susține execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul

suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aproba dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizice și funcționale.

2.7. Se indică termenul de garanție a lucrărilor - 5 ani.

3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de 356 738,23 lei MD (trei sute cincizeci și șase mii șapte sute treizeci și opt, 23 lei), inclusiv TVA.

3.2. Achizițiile vor fi efectuate prin transfer timp de 90 zile în baza facturilor fiscale, după primirea procesorilor - verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 3 zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.4. Plata facturilor finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înălturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFCIARULUI

4.1. Întraga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

4.2. Antreprenorul are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.

4.3. Antreprenorul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fie de natură provizorie, fie definitive cerute de

documentația internațională la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

13. DISPOZIȚII FINALE

13.1. Următoarele documente vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:

- a) Caietul de sarcini (anexa nr.1);
- b) Propunerea financiară (anexa nr.2);
- c) Propunerea tehnică (anexa nr.3 F7.5.3);
- d) Graficul de executare a lucrărilor (anexa nr.4);
- e) Garanția de bună execuție.

13.2. Documentele contractului vor fi înlocuite în limba română.


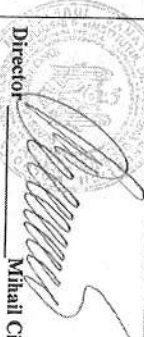
13.3. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

13.4. Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate, fiind valabili până la 31.12.2023.

II. PARTEA CE ȚINE DE CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI (LA NECESITATE)

RECHIZIȚELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR GENERAL	BENEFCIAR
Compania Electrica SRL	IMSP Institutul de Medicină Urgentă
MD-2002, mun. Chișinău, str. Plantului 2	MD-2004, mun. Chișinău, str. Toma Ciorbă, 1
Telefon/fax: 022-505-047 / 022-577-268	Telefon/fax: (022) 250-808 / 250-809
Web site: _____	Web site: www.urgenta.md
E - mail: compania.electrica@mail.ru	E - mail: achizitii@urgenta.md
Cod fiscal: 1003600092733 / TVA 0200871	Cod fiscal: 1003600152606
Cod IBAN: MD20ML0000000222492500705	Cod IBAN: MD87TRPCC0518430A00172AA
Cod bancar: MOIDMD2X309	Cod bancar: TREZMD2X
BC «Moldindconbank» SA suc. Centru	MF TR Chișinău Bugetul de Stat

SEMĂNĂTURILE PĂRȚILOR	
ANTREPRENOR GENERAL Compania Electrica SRL	BENEFCIAR IMSP Institutul de Medicină Urgentă
Director  Eni Maria.	Director  Mihail Ciocanu.

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr.60
privind achiziția prin valoare mică

„24” 03 2023

s. Budești
(municipiu, oraș)

I. PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziție nr. _____ din data _____ între Primăria satului Budești, cu sediul în satul Budești, mun. (denumirea autorității contractante)

Chișiinău, str. Chișiinău nr. 131, telefon: 022418001, fax: 022418001, IDNO: 1007601008384 (localitatea)

reprezentat prin primar Nina COSTIUC, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, (numele, prenumele și funcția conducătorului)

„Compania Electrică SRL, cu sediul în mun. Chișiinău, str. Plainiului, 2, MID -2002 (denumirea operatorului economice) (localitatea)

telefon: 022 50-50-47; 022 57-20-08; fax: 022 52-15-94, IDNO: 1003600092733 autorizat pentru activitatea în construcții: autorizația nr. _____ din „___” _____ 20___, eliberată de _____, pe un termen de _____ ani, pentru genurile de activitate _____, reprezentat prin directorul Maria ENI, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte. (numele și funcția conducătorului)

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute *lucrările extindere a rețelelor electrice, iluminarea străzilor în s. Budești, str. Aron Pumnul (sector B, C) în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice.*

2. PERIOADA DE EXECUȚIE

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de 3 luni și zile _____ după primirea ordinului de începere a execuției și asigurării lucrului ritmic de către beneficiar-ordonatorul de credite.

2.2. Graficul de execuție a lucrărilor se va efectua conform specificației din anexa la prezentul contract.

2.3. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- generate de Beneficiar;
- datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
- influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform caietului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climatice se va desfășura asupra calității lucrărilor;
- calamităților naturale recunoscut de autoritatea legală.

2.4. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va

1

dispone Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de către Beneficiar. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.5. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție pentru terminarea lucrărilor.

2.6. În baza documentelor de confirmare a execuției și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aproba dacă sunt îndeplinite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștință și remediate din contul Antreprenorului, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu cauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

2.7. Se indică termenul de garanție a lucrărilor **3 ani**.

3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract, este de **299501,47** Două sute nouăzeci și nouă mii cinci sute unu lei,47 bani MID, inclusiv TVA.

(suma cu cifre și litere)

3.2. Achizițiile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate și acceptate de către Beneficiar.

3.3. Beneficiarul va verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.4. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar. Dacă verificarea se prelungeste din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea lucrărilor care nu sunt în litigiu va fi plătită imediat.

3.5. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.6. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI

4.1. Într-o documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor publice.

4.2. Antreprenorul are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.



2

**II. PARTEA CE ȚINE DE CONDIȚIILE
SPECIALE A CONTRACTULUI
(LA NECESITATE)**

3 RECHIZIȚELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii	Cumpărătorul/Beneficiarul
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Platului, 2 MD-2002	Adresa poștală: sat. Budești, mun. Chișinău, str. Chișinău nr. 131, MD-4814
Telefon: 022505047,022572008,022521594	Telefon: (022)418000
Cod fiscal:1003600092733	Cod fiscal:1007601008384
Banca: BC „Moldindcombank” SA, suc. Centru	Banca: MF –Trezoreria de Stat
Cod: MOLDMD2X309	Cod: TREZMD2X
IBAN: MD20ML000000222492500705	IBAN:MD34TRPDAK31923011195AB

SEMNAȚURILE PĂRȚILOR

ANTREPRENOR	BENEFICIAR
<p>Director _____ <i>(nume, prenume, semnătură)</i></p> <p>Digitally signed by Eui Maria Date: 2023.03.24 13:05:12 EET Reason: MoldSign Signature Location: Moldova</p> 	<p>Primar _____</p> <p>Contabil șef _____</p> <p>Digitally signed by Costine Nina Date: 2023.03.24 12:21:06 EET Reason: MoldSign Signature Location: Moldova</p> <p align="center">Lidia BORODACHE</p> 

Digitally signed by Ireni Olga
Date: 2023.03.27 08:28:48 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

